# 8 Controllo - Introduzione

# Unità display



#### Display

Δ

Le istruzioni, le impostazioni e le informazioni operative sono visualizzate sul display. È possibile navigare facilmente tra i diversi menu e opzioni per impostare il livello di comfort o ottenere le informazioni desiderate.

#### B Spia di stato

La spia di stato indica lo stato del modulo di controllo. Questa spia:

- si illumina di verde durante il normale funzionamento.
- si illumina di giallo in modalità di emergenza.
- si illumina di rosso in caso di allarme dispiegato.

#### Pulsante OK

- Il pulsante OK vieine utilizzato per:
- confermare le selezioni dei menu secondari/opzioni/valori impostati/pagine della guida iniziale.

#### **Pulsante Indietro**

Il pulsante Indietro viene utilizzato per:

- tornare al menu precedente.
- modificare un'impostazione non confermata.

#### Manopola

La manopola può essere ruotata a destra o a sinistra. Essa permette di:

- scorrere nei menu e tra le opzioni.
- aumentare e diminuire i valori.
- cambiare pagina in istruzioni a più pagine (ad esempio, testo della guida e informazioni sull'assistenza).

#### Interruttore (SF1)

L'interruttore prevede tre posizioni:

- On(I)
- ・ Standby ( 🙂 )
- Modalità di emergenza (  $\Delta$  )

La modalità di emergenza deve essere utilizzata solo in caso di guasto del modulo di controllo. In questa modalità, il compressore della pompa di calore si spegne e la resistenza elettrica integrata si attiva. Il display del modulo di controllo non è illuminato e la spia di stato si accende in giallo.

#### Porta USB

La porta USB è nascosta sotto la targhetta di plastica che riporta il nome del prodotto.

La porta USB viene utilizzata per l'aggiornamento del software.

## Sistema del menu

Temperatura

attivato)

Temperatura interna - (se sono installati sensori ambiente) esterna



acqua calda

#### Menu 1 - CLIMA INTERNO

Impostazione e programmazione delle condizioni climatiche interne. Consultare le informazioni contenute nel menu di aiuto o nel manuale d'uso al capitolo MENU 1.

#### Menu 2 - ACQUA CALDA

Impostazione e programmazione della produzione di acqua calda. Consultare le informazioni contenute nel menu di aiuto o nel manuale d'uso al capitolo MENU 2.

#### Menu 3 - INFO

Visualizzazione della temperatura e di altre informazioni operative e accesso al registro degli allarmi. Consultare le informazioni contenute nel menu di aiuto o nel manuale d'uso al capitolo MENU 3.

#### Menu 4 - MIO SISTEMA

Impostazione di ora, data, lingua, display, modalità operativa, ecc. Consultare le informazioni contenute nel menu di aiuto o nel manuale d'uso al capitolo MENU 4.

#### Menu 5 - SERVIZIO

Impostazioni avanzate. Queste impostazioni non sono disponibili per l'utente finale. Il menu è visibile quando si preme il tasto Indietro per 7 secondi, guando ci si trova nel menu di avvio del capitolo MENU 5.

#### Simboli sul display

Durante il funzionamento, sul display possono comparire i sequenti simboli.





#### **FUNZIONAMENTO**

Per spostare il segno di spunta, ruotare la manopola di controllo verso sinistra o verso destra. La posizione contrassegnata è bianca e/o ha una linguetta rivolta verso l'alto.



#### **SELEZIONE DEL MENU**

Per avanzare nel sistema di menu, selezionare un menu principale contrassegnandolo e premendo il pulsante OK. Si apre quindi una nuova finestra con i menu secondari. Selezionare uno dei menu secondari spuntandolo e premendo il pulsante OK.

#### **SELEZIONE DELLE OPZIONI**



In un menu di opzioni, l'opzione correntemente selezionata è indicata da un segno di spunta verde. Per selezionare un'altra opzione:

- 1. Spuntare l'opzione applicabile. Una delle opzioni è preselezionata (bianco).
- Premere il pulsante OK per confermare l'opzione selezionata. L'opzione selezionata ha un segno di spunta verde.



#### Impostazione di un valore



Valori da modificare

#### Per impostare un valore:

- 1. Contrassegnare il valore che si desidera impostare utilizzando la manopola di controllo.
- Premere il pulsante OK. Lo sfondo del valore diventa verde, a conferma dell'ingresso nella modalità di impostazione.
- 3. Ruotare la manopola di controllo verso destra per aumentare il valore e verso sinistra per ridurlo.
- 4. Premere il pulsante OK per confermare il valore 04 impostato. Per cambiare e ritornare al valore originale, premere il pulsante Indietro.



	04	
r.		1

#### Uso della tastiera virtuale



In alcuni menu che richiedono l'inserimento di testo, è disponibile una tastiera virtuale.



A seconda del menu, è possibile accedere a diversi set di caratteri che possono essere selezionati con la manopola di controllo. Per cambiare la tabella dei caratteri, premere il pulsante Indietro. Se un menu ha solo un set di caratteri, la tastiera viene visualizzata direttamente.

Al termine della scrittura, selezionare "OK" e premere il tasto OK.

#### Scorrere tra le finestre

Finestra del menu attuale

Un menu può essere composto da più finestre. Ruotare la manopola di controllo per scorrere tra le finestre.



Numero di finestre nel menu

#### Scorrere tra le finestre della guida all'avvio

1/33 📐	lingua 4.6	

Frecce per scorrere la finestra della guida all'avio

- 1. Ruotare la manopola di controllo fino a quando una delle frecce nell'angolo in alto a sinistra (in corrispondenza del numero di pagina) è stata contrassegnata.
- 2. Premere il pulsante OK per saltare i passaggi della guida iniziale.

#### **Menu Aiuto**



In molti menu è presente un simbolo che indica la disponibilità di un aiuto supplementare.

Per accedere al testo di aiuto:

Utilizzare la manopola di controllo per selezionare il simbolo di aiuto.

Premere il pulsante OK.

Il testo di aiuto è spesso costituito da diverse finestre che si possono far scorrere con la manopola.

# 9 Controllo

#### Menu 1 - CLIMATIZZ. INTER.

1 - CLIMATIZZ. INTER.	1.1 - temperatura	1.1.1 - riscaldamento	_
		1.1.2 - raffrescamento	-
	1.2 - ventilazione <sup>1</sup>	_	
	1.3 - programmazione	1.3.1 - riscaldamento	-
		1.3.2 - raffrescamento	-
		1.3.3 - ventilazione <sup>1</sup>	-
	1.9 - avanzato	1.9.1 - curva	1.9.1.1 - curva riscaldamento
			1.9.1.2 - curva raffresca- mento
		1.9.2 - regolazione esterna	-
		1.9.3 - temp. mandata min.	1.9.3.1 - riscaldamento
			1.9.3.2 - raffrescamento
		1.9.4 - impostaz. sensore am- biente	_
		1.9.5 - impostazioni raffresca- mento	_
		1.9.6 - tempo di ritorno ventila- tore <sup>1</sup>	
		1.9.7 - curva personalizzata	1.9.7.1 - riscaldamento
			1.9.7.2 - raffrescamento
		1.9.8 - punto offset	_
		1.9.9 - raffrescamento notturno	

Il diagramma del menu sopra può variare a seconda degli accessori installati.

<sup>1</sup>È necessaria attrezzatura ERS aggiuntiva.

#### Menu 2 - ACQUA CALDA

2 - ACQUA CALDA	2.1 - Iusso temporaneo	
	2.2 - modalità comfort	
	2.3 - programmazione	
	2.9 - avanzato	2.9.1 - aumento periodico
		2.9.2 - ricirc. acqua calda²

#### Menu 3 - INFO

3 - INFO

3.1 - info servizio
3.2 - info compressore
3.3 - info riscald. suppl.
3.4 - registro allarmi
3.5 - reg. temp. interna

Il diagramma del menu sopra può variare a seconda degli accessori installati.

<sup>2</sup> È necessaria attrezzatura AXC 40 aggiuntiva.

#### Menu 4 - MIO SISTEMA

4 - MIO SISTEMA	4.1 - funzioni extra	4.1.1 - piscina <sup>3</sup>	_
		4.1.3 - internet	4.1.3.1 - myUplink
			4.1.3.8 - impostazioni tcp/ip
			4.1.3.9 - impostazioni proxy
		4.1.5 - SG Ready	
		4.1.6 - smart price adaption™	
		4.1.7 - casa smart	_
		4.1.8 - smart energy source	4.1.8.1 - impostazioni
			4.1.8.2 - imp., prezzo
			4.1.8.3 - impatto CO2
			4.1.8.4 - periodi tariffa, elettri- cità
			4.1.8.6 - per. tariffa, agg. con misc. est.
			4.1.8.7 - per.tariffa,agg.contr. incr. est.
		4.1.10 - elettricità solare⁵	_
	4.2 - mod. operativa		
	4.6 - lingua		
	4.7 - impost. vacanze		
	4.9 - avanzato	4.9.1 - priorità op.	_
		4.9.2 - impostaz. modalità automat.	_
		4.9.3 - impostazione gradi minuto	
		4.9.4 - mpostaz. di base utente	_
		4.9.5 - programm. blocco	_
		4.9.6 - program. mod. silen.	_

Il diagramma del menu sopra può variare a seconda degli accessori installati.

<sup>3</sup> È necessaria attrezzatura POOL 310 aggiuntiva.
<sup>5</sup> È necessaria attrezzatura EME 20 aggiuntiva.

# Guida all'avvio



ATTENZIONE!

La Guida all'avvio può essere modificata solo da personale qualificato. L'inserimento di parametri errati può danneggiare la pompa di calore.

La guida all'avviamento viene visualizzata al primo avvio dell'BA-SVM 20-200. È anche possibile attivare la guida all'avvio nel menu 5.7. Di seguito sono descritte le singole impostazioni di fabbrica della guida all'avvio.

#### 1/17 Lingua

In questo menu è possibile selezionare la lingua di funzionamento della centralina.

Impostazione di fabbrica: inglese

#### 2/17 Informazioni

Questo menu visualizza le informazioni sulla guida all'avvio.

#### 3/17 Paese

Selezionare qui il luogo di installazione del prodotto.

#### 4/17 Imp. portata impianto di climatizzazione.

In questo menu è possibile modificare le impostazioni essenziali del sistema di riscaldamento. Ulteriori informazioni dopo aver selezionato "?".



#### 5/17 Accessori

In questo menu è possibile attivare altri accessori collegati. Ulteriori informazioni sono disponibili dopo la selezione di "?".

<	∫ 5/17  ►	ACCESSORI 5.2.4 🧕
Î	cerca acc. installati	$\triangleright$
ĺ	comfort acqua calda	(AXC)
I	sist. di climatizzazione 2	(ECS)
I	sist. di climatizzazione 3	(ECS)
I	sist. di climatizzazione 4	(ECS)
l	sist. di climatizzazione 5	(ECS)
l	sist. di climatizzazione 5	(ECS)

Impostazione di fabbrica: sensore flusso / mis. energ. 1 (Solo BA-SVM 20-200 E EM)



#### 6/17 Impostazioni del sensore ambiente

In questo menu è possibile attivare e modificare le impostazioni del sensore ambiente. Ulteriori informazioni sono disponibili dopo la selezione di "?".

Impostazione di fabbrica: inattivo		
sist. contr. sens. ambiente 1 🔿		

#### 7/17 Controllo sensori esterni

In questo menu è possibile verificare i valori consentiti per i sensori esterni. Ulteriori informazioni dopo aver selezionato "?".

#### 8/17 Regolazione elettrica int

In questo menu è possibile modificare le impostazioni del calore supplementare (calore supplementare elettrico incorporato). Ulteriori informazioni dopo aver selezionato "?".

Impostazione di fabbrica: potenza in ingr. 3x400 V: attiva (per 3 fasi) imp. max. suppl. elettrico: 9,0 kW taglia fusibile: 20A rapporto di trasformazione: 300 rileva ordine fase (visualizzato se è attivata la potenza in ingr. 3x400 V)



#### ATTENZIONE!

Nel caso di un fusibile con un valore inferiore (si applica al fusibile principale dell'abitazione), è necessario impostare un valore inferiore a 20 A. Occore ricordare che ciò ridurrà la potenza dell'apparecchio. Non è possibile impostare un valore superiore a 20 A per il collegamento a 400 V o a 40 A per il collegamento a 230 V.

#### 

Se la potenza in ingresso 3x400 V è attiva e sono collegati dei sensori di corrente, è necessario attivare la funzione di rilevamento dell'ordine delle fasi.

8/17 * AGG. ELETTRICA INTI AGG. AGG. AGG. AGG. AGG. AGG. AGG. AGG.	ERNA 5.1.12	99
Potenza ingr. 3x400 V	Ś	
imp. max. suppl. elettrico	9.0 kW	
taglia fusibile	20 A	
rapporto di trasformazione	300	
rileva ordine fase		
Non travata seguenza di fase		12

#### 9/17 Elementi subordinati (slave) installati

Il menu ha una funzione informativa. È possibile selezionare un dispositivo.

Per visualizzare ulteriori informazioni, selezionare "?".



#### ATTENZIONE!

L'unità BA-SVM 20-200 non può essere collegata in cascata a pompe di calore.

#### 10/17 Ora & data

In questo menu, impostare la data e l'ora attuali. Inoltre, abbiamo la possibilità di scegliere il formato di visualizzazione e il fuso orario.

#### 11/17 Temperatura minima della linea di mandata.

In questo menu è possibile modificare la temperatura minima di mandata dell'impianto di riscaldamento. Ulteriori informazioni dopo aver selezionato "?".

Impostazione di fabbrica: impianto di climatizzazione 1: 20 C

# 12/17 Temperatura massima della linea di mandata.

In questo menu è possibile modificare la temperatura massima di mandata dell'impianto di riscaldamento. Ulteriori informazioni dopo aver selezionato "?".

Impostazione di fabbrica: impianto di climatizzazione 1: 55 C

I valori di impostazione consigliati sono:

+ 35 per il riscaldamento di superficie,

+ 55 per il riscaldamento a radiatori.

#### 13/17 Curva di riscaldamento

In questo menu è possibile modificare la curva di riscaldamento specificata per l'unità BA-SVM 20-200. Ulteriori informazioni dopo aver selezionato "?".

Impostazione di fabbrica: Curva di riscaldamento: 7



Per informazioni dettagliate sulle impostazioni delle curve, vedere il punto "Controllo - Menu".

#### 14/17 Modalità op.

In questo menu si può selezionare la modalità operativa dell'unità BA-SVM 20-200. Ulteriori informazioni dopo aver selezionato "?".

Impostazione di fabbrica: auto			
MOD. OPERATIVA 42 MOD. OPERATI			
?			

NOTA! Modalità operativa "auto" consigliata. La modifica è possibile solo da parte di personale qualificato.

#### 15/17 Azioni di allarme

In questo menu è possibile attivare azioni di allarme. Ulteriori informazioni dopo aver selezionato "?".





#### 16/17 Promemoria

Ricordare di completare la lista di controllo nel primo capitolo del manuale d'uso.

#### 17/17 Guida all'avvio

In questo menu è possibile decidere se la guida all'avvio verrà eseguita nuovamente al successivo avvio del sistema.

# Controllo - Menu Menu 1 – CLIMATIZZ. INTER. **PANORAMICA**

#### Sottomenu



Per il menu CLIMATIZZ. INTER. sono disponibili svariati sottomenu. Le informazioni di stato per il menu relativo sono contenute nel display a destra dei menu.

temperatura Impostazione della temperatura per il sistema di climatizzazione. Le informazioni di stato mostrano i valori impostati per il sistema di climatizzazione.

ventilazione Impostazione della velocità del ventilatore. Le informazioni di stato mostrano l'impostazione selezionata. Questo menu viene visualizzato solo se risulta collegato il modulo dell'aria esausta (accessorio).

programmazione Programmazione di riscaldamento, raffrescamento e ventilazione. Le informazioni di stato "imposta" vengono visualizzate se viene impostato un programma che non risulta attivo al momento, "impost. vacanze" viene visualizzato se il programma per le vacanze è attivo in contemporanea con il programma (la funzione vacanze ha la priorità), "attivo" mostra se risulta attiva una gualsiasi parte del programma, altrimenti mostra " off".

avanzato Impostazione della curva di riscaldamento, regolazione con contatto esterno, valore minimo della temperatura di mandata, sensore ambiente e funzione di raffrescamento.

#### **MENU 1.1 - TEMPERATURA**



Se la casa presenta più sistemi di climatizzazione, ciò viene indicato sul display da un termometro per ciascun sistema.

Selezionare se si desidera impostare il riscaldamento o il raffrescamento e poi impostare la temperatura desiderata nel menu successivo "riscaldamento/raffrescamento te peratura" nel meno 1.1.

#### Impostare la temperatura (con i sensori ambiente installati e attivati):

riscaldamento Intervallo selezionabile: 5 - 30 °C Valore predefinito: 20

raffrescamento (se attivo) Intervallo selezionabile: 5 - 30 °C Valore predefinito: 25

Il valore nel display appare come una temperatura espressa in °C se l'impianto di climatizzazione è controllato mediante un sensore ambiente.



> NOTA!

Un impianto di riscaldamento a rilascio lento del calore come il riscaldamento a pavimento potrebbe non essere adatto per il controllo con i sensori ambiente del modulo di controllo.

Per modificare la temperatura ambiente, utilizzare la manopola di controllo, in modo da impostare la temperatura desiderata nel display. Confermare la nuova impostazione premendo il pulsante OK. La nuova temperatura viene mostrata sul lato destro del simbolo nel display.

#### Impostazione della temperatura (senza i sensori ambiente attivati):

Intervallo selezionabile: da -10 a +10 Valore predefinito: 0

Il display mostra i valori impostati per il riscaldamento (offset curva). Per aumentare o ridurre la temperatura interna, aumentare o ridurre il valore sul display.

Per impostare un nuovo valore, usare la manopola di controllo. Confermare la nuova impostazione premendo il pulsante OK.

Il numero di incrementi con cui cambiare il valore per ottenere un cambiamento di un grado della temperatura interna dipende dall'impianto di riscaldamento. Un incremento solitamente è sufficiente, ma in alcuni casi possono essere necessari più incrementi.

Impostazione del valore desiderato. Il nuovo valore viene mostrato sul lato destro del simbolo nel display.

#### P NOTA!

L'aumento della temperatura ambiente può essere rallentato dai termostati per i radiatori o per il riscaldamento a pavimento. Aprire quindi completamente i termostati, tranne che nei locali in cui è richiesta una temperatura più fresca, ad esempio le camere da letto.

#### SUGGERIMENTO

Prima di effettuare una nuova impostazione, attendere 24 ore per permettere alla temperatura ambiente di stabilizzarsi.

Se la temperatura esterna è fredda e quella ambiente troppo elevata, aumentare la pendenza della curva di un incremento nel menu 1.9.1.1.

Se la temperatura esterna è fredda e quella ambiente troppo elevata, ridurre la pendenza della curva nel menu 1.9.1.1 di un incremento.

Se la temperatura esterna è calda e quella ambiente troppo bassa, aumentare di un incremento il valore nel menu 1.1.1.

Se la temperatura esterna è calda e quella ambiente troppo elevata, ridurre di un incremento il valore nel menu 1.1.1.

#### MENU 1.2 - VENTILAZIONE (ACCESSORIO RICHIESTO)

Intervallo selezionabile: normale e velocità 1-4 Valore predefinito: normale



Qui è possibile aumentare o ridurre temporaneamente la ventilazione nell'abitazione.

Una volta selezionata una nuova velocità, un orologio avvia un conto alla rovescia. Allo scadere del tempo impostato, la velocità di ventilazione ritorna all'impostazione normale. Se necessario, le varie durate di ritorno possono essere modificate nel menu 1.9.6.

La velocità del ventilatore viene mostrata tra parentesi (in percentuale) dopo ciascuna alternativa di velocità.



#### SUGGERIMENTO

Se sono richiesti intervalli di scadenza più lunghi, utilizzare la funzione ferie o la programmazione

#### B NOTA!

L'accessorio di ventilazione richiede una portata di ventilazione minima per funzionare correttamente. Una portata di ventilazione insufficiente può comportare un allarme e il blocco del funzionamento del compressore.

#### **MENU 1.3 - PROGRAMMAZIONE**



Nel menu programmazione la climatizzazione interna (riscaldamento/raffrescamento/ventilazione) è programmata per ciascun giorno feriale.

È inoltre possibile programmare un tempo più lungo durante un periodo selezionato (vacanza) nel menu 4.7.

#### **MENU 1.3.1 - RISCALDAMENTO**

Qui è possibile aumentare o ridurre la temperatura nell'ambiente per un massimo di tre periodi al giorno. Un incremento solitamente è sufficiente per cambiare la temperatura ambiente di un grado, ma in alcuni casi possono essere necessari più incrementi.

Se è installato e attivo un sensore ambiente, la temperatura ambiente desiderata (°C) viene impostata durante i periodi di tempo.



Programma: Il programma da modificare viene selezionato qui.

**Attivato:** la programmazione per il periodo selezionato viene attivata qui. I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.

**Sistema:** qui viene selezionato il sistema di climatizzazione cui fa riferimento il programma pertinente. Tale alternativa viene visualizzata solo in presenza di più di un sistema di climatizzazione.

**Giorno:** qui viene selezionato in quale giorno (o giorni) della settimana deve essere applicata la programmazione. Per rimuovere la programmazione per un dato giorno, l'ora di tale giorno deve essere azzerata impostando l'ora di inizio e di arresto allo stesso valore. Se si utilizza la riga "tutti", tutti i giorni del periodo vengono impostati in base a tale riga.

**Periodo di tempo:** qui viene selezionato l'orario di inizio e di arresto relativo al giorno selezionato per la programmazione.

**Regolazione:** qui viene impostato l'offset di riscaldamento in relazione al menu 1.1 durante la programmazione. Se viene installato un sensore ambiente, la temperatura ambiente desiderata viene impostata in °C.

**Conflitto:** se due impostazioni sono in conflitto l'una con l'altra, viene visualizzato un punto esclamativo rosso.

#### • SUGGERIMENTO

Se si desidera impostare una programmazione simile per ogni giorno della settimana, iniziare a selezionare "tutti", quindi cambiare i giorni desiderati.

#### SUGGERIMENTO

Impostare il tempo di arresto prima di quello di avvio, in modo che il periodo vada oltre mezzanotte. La programmazione quindi si arresta al tempo di arresto impostato il giorno successivo.

La programmazione inizia sempre dalla data in cui è stato impostato l'orario di inizio.



Modificare la temperatura all'interno dell'abitazione richiede tempo. Ad esempio, periodi brevi associati al riscaldamento a pavimento non produrranno una differenza significativa nella temperatura ambiente.

#### MENU 1.3.2 - RAFFRESCAM. (SE ATTIVO)

Qui è possibile programmare quando è consentito il raffrescamento nell'abitazione per un massimo di due periodi di tempo diversi al giorno.



Programma: Il programma da modificare viene selezionato qui.

**Attivato:** la programmazione per il periodo selezionato viene attivata qui. I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.

**Giorno:** qui viene selezionato in quale giorno (o giorni) della settimana deve essere applicata la programmazione. Per rimuovere la programmazione per un dato giorno, l'ora di tale giorno deve essere azzerata impostando l'ora di inizio e di arresto allo stesso valore. Se si utilizza la riga "tutti", tutti i giorni del periodo vengono impostati in base a tale riga.

**Periodo di tempo:** qui viene selezionato l'orario di inizio e di arresto relativo al giorno selezionato per la programmazione.

**Regolazione:** qui è possibile programmare quando non è consentito il raffrescamento.

**Conflitto:** se due impostazioni sono in conflitto l'una con l'altra, viene visualizzato un punto esclamativo rosso.

# Ň

#### SUGGERIMENTO

Se si desidera impostare una programmazione simile per ogni giorno della settimana, iniziare a selezionare "tutti", quindi cambiare i giorni desiderati.

#### SUGGERIMENTO

Impostare il tempo di arresto prima di quello di avvio, in modo che il periodo vada oltre mezzanotte. La programmazione quindi si arresta al tempo di arresto impostato il giorno successivo.

La programmazione inizia sempre dalla data in cui è stato impostato l'orario di inizio.

#### **MENU 1.3.3 - VENTILAZIONE (ACCESSORIO RICHIESTO**)

Qui è possibile aumentare o ridurre la ventilazione nell'ambiente per un massimo di due periodi al giorno.



Programma: Il programma da modificare viene selezionato qui.

Attivato: la programmazione per il periodo selezionato viene attivata qui. I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.

Giorno: qui viene selezionato in quale giorno (o giorni) della settimana deve essere applicata la programmazione. Per rimuovere la programmazione per un dato giorno, l'ora di tale giorno deve essere azzerata impostando l'ora di inizio e di arresto allo stesso valore. Se si utilizza la riga "tutti", tutti i giorni del periodo vengono impostati in base a tale riga.

Periodo di tempo: qui viene selezionato l'orario di inizio e di arresto relativo al giorno selezionato per la programmazione.

Regolazione: qui viene impostata la velocità desiderata del ventilatore.

Conflitto: se due impostazioni sono in conflitto l'una con l'altra, viene visualizzato un punto esclamativo rosso.

SUGGERIMENTO

Se si desidera impostare una programmazione simile per ogni giorno della settimana, iniziare a selezionare "tutti", quindi cambiare i giorni desiderati.



#### SUGGERIMENTO

Impostare il tempo di arresto prima di quello di avvio, in modo che il periodo vada oltre mezzanotte. La programmazione quindi si arresta al tempo di arresto impostato il giorno successivo.

La programmazione inizia sempre dalla data in cui è stato impostato l'orario di inizio.



Un cambiamento significativo su un periodo più lungo potrebbe causare una situazione interna disagevole e peggiorare l'economia di esercizio.

#### **MENU 1.9 - AVANZATO**



Menu avanzato presenta il testo color arancio ed è destinato all'utente avanzato. Questo menu dispone di svariati sotto-menu.

curva Impostazione della pendenza della curva per riscaldamento e raffrescamento.

regolazione esterna Impostazione dell'offset della curva di riscaldamento con il contatto esterno collegato.

temp. mandata min. Impostazione della temperatura minima consentita di mandata.

impostaz. sensore ambiente Impostazioni relative al sensore ambiente.

impostazioni raffrescamento Impostazioni per il raffrescamento.

tempo di ritorno ventilatore Impostazioni temporali di ritorno per il ventilatore in caso di modifica temporanea alla velocità di ventilazione.

curva personalizzata Impostazione della curva personale per riscaldamento e raffrescamento.

punto offset Impostazione dell'offset della curva di riscaldamento o di raffrescamento a una temperatura esterna specifica.

raffrescamento notturno Impostazione del raffrescamento notturno.

#### MENU 1.9.1 - CURVA

curva riscaldamento

Intervallo selezionabile: 0 – 15 Valore predefinito: 7

**curva raffrescamento (se attivo)** Intervallo selezionabile: 0 – 9 Valore predefinito: 0





Nel menu **curva riscaldamento** è possibile visualizzare la curva di riscaldamento prevista per la propria abitazione. La curva di riscaldamento ha il compito di assicurare una temperatura interna omogenea, indipendentemente dalla temperatura esterna, e pertanto un funzionamento energeticamente efficiente. È a partire da questa curva di riscaldamento che il computer del modulo di controllo determina la temperatura dell'acqua dell'impianto di riscaldamento, la temperatura di mandata e, quindi, la temperatura interna. Selezionare qui la curva di riscaldamento e vedere in che modo la temperature esterne. Se si ha accesso al raffrescamento, è possibile effettuare le stesse impostazioni per la curva di raffrescamento.



Con gli impianti di riscaldamento a pavimento, **temperatura mandata** max deve generalmente essere impostato tra 35 e 45 °C.

Con il raffrescamento a pavimento, "temp. mandata min." deve essere limitato per impedire la con-densa.

Controllare la temperatura massima del proprio pavimento con il relativo installatore/produttore



#### SUGGERIMENTO

Prima di effettuare una nuova impostazione, attendere 24 ore per permettere alla temperatura ambiente di stabilizzarsi.

Se la temperatura esterna è fredda e quella ambiente troppo bassa, aumentare la pendenza della curva di un incremento.

Se la temperatura esterna è fredda e quella ambiente troppo elevata, ridurre la pendenza della curva di un incremento.

Se la temperatura esterna è calda e quella ambiente troppo bassa, aumentare l'offset della curva di un incremento.

Se la temperatura esterna è calda e quella ambiente troppo elevata, ridurre l'offset della curva di un incremento.

#### **MENU 1.9.2 - REGOLAZIONE ESTERNA**

Impostare la temperatura (con i sensori ambiente installati e attivati): Intervallo selezionabile: 5 – 30 °C Valore predefinito: 20 Impostazione della temperatura (senza i sensori am-

biente attivati): Intervallo selezionabile: da -10 a +10. Valore predefinito: 0



Collegando un contatto esterno, ad esempio un termostato ambiente o un timer, è possibile aumentare o abbassare temporaneamente o periodicamente la temperatura ambiente durante il riscaldamento. Quando il contatto viene attivato, il valore di offset della curva di riscaldamento viene modificato del numero di livelli selezionato nel menu. Se viene in-stallato un sensore ambiente ed è attivo, la temperatura ambiente desiderata (°C) viene impostata.

In presenza di più di un sistema di climatizzazione, l'impostazione può essere effettuata separatamente per ciascun sistema.

#### MENU 1.9.3 - TEMP. MANDATA MIN.

#### riscaldamento

Intervallo selezionabile: 5-70 °C Valore predefinito: 20 °C

#### raffrescamento (se attivo)

Il limite inferiore dell'intervallo selezionabile può variare da 7 a 18 °C, a seconda di quale funzione di raffrescamento (sistema a 2 tubi o a 4 tubi) viene utilizzato.

Intervallo selezionabile: 7-30 °C Impostazione di base: 18 °C



Nel menu 1.9.3 si seleziona il riscaldamento o il raffrescamento, nel menu successivo (riscaldamento/raffrescamento temp. mand. min.) si imposta la temperatura minima nella temperatura di mandata per il sistema di climatizzazione.

In presenza di più di un sistema di climatizzazione, l'impostazione può essere effettuata separatamente per ciascun sistema.



#### SUGGERIMENTO

Il valore può essere incrementato se si dispone, ad esempio, di una cantina che si desidera riscaldare sempre, anche in estate.

È possibile che occorra aumentare anche il valore di "arresto riscaldamento", menu 4.9.2 "impostaz. modalità automat.".

#### **MENU 1.9.4 - IMPOSTAZ. SENSORE AMBIENTE**

#### fattore impianto

#### riscaldamento

Intervallo selezionabile: 0,0 - 6,0 Impostazione di riscaldamento di base: 1,0

#### raffrescamento

Intervallo selezionabile: 0,0 - 6,0 Impostazione di raffrescamento di base: 1,0



Qui è possibile attivare i sensori che controllano la temperatura ambiente.

#### 

Un impianto di riscaldamento a rilascio lento del calore come il riscaldamento a pavimento, potrebbe non essere adatto per il controllo con i sensori ambiente dell'impianto.

Qui è possibile impostare un fattore (valore numerico) che determina in che misura una temperatura superiore o inferiore a quella normale (la differenza tra la temperatura ambiente desiderata ed effettiva) nell'ambiente deve influire sulla temperatura di mandata nel sistema di climatizzazione. Un valore più elevato determina un cambiamento maggiore e più rapido dell'offset impostato per la curva di riscaldamento.

#### ATTENZIONE!

Un valore troppo elevato per "fattore di sistema" può produrre (a seconda del vostro sistema di climatizzazione) una temperatura ambiente instabile.

Se vengono installati vari sistemi di climatizzazione, le impostazioni di cui sopra possono essere effettuate per i sistemi rilevanti

#### **MENU 1.9.5 - IMPOSTAZIONI RAFFRESCA-MENTO (SE ATTIVO)**

È possibile utilizzare BA-SVM 20-200 per controllare il raffrescamento in casa durante i periodi caldi dell'anno.



Determinate opzioni di impostazione appaiono solo se la relativa funzione è installata e attivata in BA-SVM 20-200.

#### delta a +20 °C

Intervallo selezionabile: 3 - 10 °C Impostazione di base: 3

#### delta a +40 °C

Intervallo selezionabile: 3 - 20 °C Impostazione di base: 6



#### sens. raffr./risc.

Intervallo selezionabile: BT74 (BT50, RMU-BT50) Impostazione di base: nessuno

#### impost. val. pt sens. raffr./risc.

Intervallo selezionabile: 5 - 40°C Impostazione di base: 21

riscalda se temp. amb. sotto Intervallo selezionabile: 0,5 - 10,0 °C Valore predefinito: 1,0

#### raffresca se temp. amb. oltre

Intervallo selezionabile: 0,5 - 10,0 °C Valore predefinito: 3.0

#### avvio raffrescamento attivo Intervallo selezionabile: 10 - 300 GM

Impostazione di base: 30 GM

#### gradi min. raffresc. Impostazione di base: -1

t. tra comm. caldo/freddo (Visualizzato con raffrescamento con sistema a 2 tubi attivato.) Intervallo selezionabile: 0 - 48 h Impostazione di base: 2

#### delta a +20 °C

Durante il funzionamento in raffrescamento, impostare la temperatura desiderata nella differenza di temperatura tra mandata e ritorno per l'impianto di climatizzazione quando la temperatura esterna è pari a +20 °C. BA-SVM 20-200 tenta quindi di avvicinarsi il più possibile alla temperatura impostata.

#### delta a +40 °C

Durante il funzionamento in raffrescamento, impostare la temperatura desiderata nella differenza di temperatura tra mandata e ritorno per l'impianto di climatizzazione quando la temperatura esterna è pari a +40 °C. BA-SVM 20-200 tenta quindi di avvicinarsi il più possibile alla temperatura impostata.

#### sens. raffr./risc.

Se un unico ambiente determina la modalità di funzionamento dell'intero impianto, viene collegato un sensore di raffrescamento/riscaldamento (BT74) a BA-SVM 20-200. Questo sensore determina quando è il momento di commutare tra il funzionamento di raffrescamento e riscaldamento per l'intero impianto.



Quando i sensori di riscaldamento/raffrescamento (BT74) sono stati collegati e attivati nel menu 5.4, non è possibile selezionare nessun'altro sensore nel menu 195

#### impost. val. pt sens. raffr./risc.

Qui è possibile impostare la temperatura interna a cui BA-SVM 20-200 deve passare tra il funzionamento, rispettivamente, del riscaldamento e del raffrescamento.

#### riscalda se temp. amb. sotto

Qui è possibile impostare in quale misura la temperatura ambiente può scendere al di sotto della temperatura desiderata prima che BA-SVM 20-200 passi al funzionamento di riscalda-mento.

#### raffresca se temp. amb. oltre

Qui è possibile impostare in quale misura la temperatura ambiente può oltrepassare la temperatura desiderata prima che BA-SVM 20-200 passi al funzionamento di raffrescamento.

#### larm rumsgivare kyla

Qui è possibile impostare se BA-SVM 20-200 deve inizializzare un allarme in caso di disconnessione del sensore ambiente o interruzioni durante il funzionamento di raffrescamento.

#### avvio raffrescamento attivo

Qui è possibile impostare quando deve attivarsi il raffresca-mento attivo.

#### gradi min. raffresc.

Il menù ha una funzione informativa, l'unità BA-SVM 20-200 non può realizzare sistemi in cascata.

#### t. tra comm. caldo/freddo

Questa selezione è disponibile solo guando è attivo il raffre-scamento con sistemi a 2 tubi.

Qui è possibile impostare il tempo che BA-SVM 20-200 deve lasciare trascorrere prima di ritornare alla modalità di riscaldamento quando la richiesta di raffrescamento è cessata, o viceversa.

#### > NOTA! <u>Ч</u>В

Non impostare il valore "0" in "t. tra comm. caldo/ freddo" in quanto ciò potrebbe comportare frequenti cambi della modalità operativa.

# NOTA!

Questa opzione di impostazione appare solo se il raffreddamento è attivato nel menu 5.11.1.1.

#### **MENU 1.9.6 - TEMPO DI RITORNO VENTILATO-RE (ACCESSORIO RICHIESTO)**

velocità 1-4

Intervallo selezionabile: 1 - 99 h Valore predefinito: 4 h



Qui viene selezionato il tempo di ritorno per la modifica temporanea della velocità (velocità 1-4) sulla ventilazione nel menu 1.2.

Il tempo di ritorno è il tempo richiesto affinché la velocità della ventilazione ritorni normale.

#### **MENU 1.9.7 - CURVA PERSONALIZZATA**

#### temperatura di mandata

riscaldamento

Intervallo selezionabile: 5 - 70 °C

#### raffrescamento (se attivo)

L'intervallo selezionabile può variare a seconda di quale accessorio viene utilizzato. Intervallo selezionabile: 7 - 40 °C

CURVA RISCALD. PERSONALIZZ	ZATA 1.9.7.1 🚵
temp mandata a -30 °C	45 °C
comp. Manada a 50 c	49 C
temp. mandata a -20 °C	40 ℃
temp. mandata a -10 °C	35 ℃
temp. mandata a 0 °C	32 ℃
temp. mandata a 10 °C	26 ℃
temp. mandata a 20 °C	5℃
	<u>(</u>
	7ATA 19 👗
	۲
temp. mandata a 0 °C	20 °⊂
temp. mandata a 10 °C	20 °C
temp. mandata a 20 °C	20 °C
temp. mandata a 30 °C	20 ℃
	$\frown$

Qui è possibile creare la propria curva di riscaldamento o raffrescamento impostando le temperature di mandata desiderate per le diverse temperature esterne.



È necessario selezionare la curva 0 nel menu 1.9.1 perché curva personalizzata diventi attiva.

#### **MENU 1.9.8 - PUNTO OFFSET**

punto temp. esterna Intervallo selezionabile: -40 - 30 °C Valore predefinito: 0 °C

cambio della curva Intervallo selezionabile: -10 - 10 °C Valore predefinito: 0 °C



Selezionare qui un cambiamento nella curva di riscaldamento in presenza di una determinata temperatura esterna. Un incremento solitamente è sufficiente per cambiare la temperatura ambiente di un grado, ma in alcuni casi possono esse-re necessari più incrementi.

La curva di riscaldamento viene influenzata a 5 °C dal valore impostato punto temp. esterna.

È importante selezionare la curva di riscaldamento corretta affinché si abbia la percezione di una temperatura ambiente uniforme.

#### SUGGERIMENTO

Se è freddo nella casa a un valore, per esempio, di -2 °C, "punto temp. esterna" viene impostato a "-2" e "cambio della curva" viene incrementato fino a mantenere la temperatura ambiente desiderata.

# 

Prima di effettuare una nuova impostazione, attendere 24 ore per permettere alla temperatura ambiente di stabilizzarsi.

#### MENU 1.9.9 - RAFFRESCAMENTO NOTTURNO (ACCESSORIO RICHIESTO)

**temp. iniz. aria esausta** Intervallo selezionabile: 20 – 30 °C Valore predefinito: 25 °C

**diff. min. esterna-esausta** Intervallo selezionabile: 3 – 10 °C

Valore predefinito: 6 °C



Attivare qui il raffrescamento notturno.

Quando la temperatura all'interno dell'abitazione è elevata e quella esterna è più bassa, è possibile ottenere un effetto di raffrescamento mediante una ventilazione forzata.

Se la differenza di temperatura fra l'aria esausta e quella esterna è superiore al valore impostato ("diff. min. esternaesausta") e la temperatura dell'aria esausta è anch'essa superiore al valore impostato ("temp. iniz. aria esausta"), eseguire la ventilazione alla velocità 4 fino a quando una delle condizioni non è più soddisfatta.



È possibile attivare il raffrescamento notturno soltanto quando non il riscaldamento dell'abitazione è disattivato. Per tale impostazione si usa il menu 4.2.

## Menu 2 - ACQUA CALDA

#### PANORAMICA

#### Sottomenu



Per il menu **ACQUA CALDA** sono disponibili svariati sottomenu. Le informazioni di stato per il menu relativo sono contenute nel display a destra dei menu.

**lusso temporaneo** Attivazione dell'incremento temporaneo nella temperatura dell'acqua calda. Le informazioni di stato mostrano "off" o la durata dell'incremento temporaneo della temperatura.

**modalità comfort** Impostazione del comfort dell'acqua calda. Le informazioni di stato mostrano quale modalità è stata selezionata, "economico", "normale" o "lusso".

**programmazione** Programmazione del livello di comfort dell'acqua calda. L'informazione di stato "imposta" viene visualizzata se è stata impostata la programmazione ma non è attualmente attiva, "impost. vacanze" se è attiva un'impostazione ferie contemporaneamente alla programmazione (quando la funzione ferie ha la priorità), "attivo" se una parte qualsiasi della programmazione è attiva, altrimenti viene visualizzato "off".

**avanzato** Impostazione dell'incremento periodico nelle temperatura dell'acqua calda.

#### **MENU 2.1 - LUSSO TEMPORANEO**

Intervallo selezionabile: 3, 6 e 12 ore e modalità "off" e "aumento 1 volta"

Valore predefinito: "off"



Quando il fabbisogno di acqua calda cresce temporaneamente, è possibile utilizzare questo menu per selezionare un aumento della temperatura dell'acqua calda in modalità lusso per un periodo di tempo selezionabile.



Se viene selezionata la modalità comfort "lusso" nel menu 2.2 non potranno essere introdotti ulteriori incrementi.

La funzione si attiva immediatamente quando viene scelto un periodo di tempo e lo si conferma con il pulsante OK. A destra viene mostrato il tempo restante relativo all'impostazione selezionata.

Allo scadere del tempo, BA-SVM 20-200 torna alla modalità impostata nel menu 2.2.

Selezionare "off" per spegnere lusso temporaneo.

#### MENU 2.2 - MODALITÀ COMFORT

Intervallo selezionabile: smart control, economico, nor-male, lusso Valore predefinito: normale



La differenza tra le modalità selezionabili è la temperatura dell'acqua calda del rubinetto. Una temperatura elevata indica che l'acqua calda dura di più.

**controllo intelligente:** In questo menu si attiva la funzione di controllo intelligente. La funzione tiene conto del consumo di acqua calda della settimana precedente e adatta la temperatura del bollitore per la settimana successiva, in modo da garantire un consumo minimo di energia.

**economico:** Questa modalità produce meno acqua calda delle altre, ma è più economica. Questa modalità può essere usata in abitazioni di piccole dimensioni con un fabbisogno ridotto di acqua calda.

**normale:** La modalità normale dà una quantità maggiore di acqua calda ed è idonea per la maggior parte degli alloggi.

**lusso:** La modalità lusso dà la massima quantità possibile di acqua calda. In questa modalità, per scaldare l'acqua calda potrebbe essere parzialmente utilizzata la resistenza integrata, oltre al compressore, ma ciò aumenterebbe i costi di esercizio.

#### **MENU 2.3 - PROGRAMMAZIONE**



Qui è possibile programmare due diversi periodi di livello di comfort dell'acqua calda al giorno.

Programmazione dell'attivazione/disattivazione selezionando/deselezionando "attivata". I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.

Programma: Il programma da modificare viene selezionato qui.

**Attivato:** la programmazione per il periodo selezionato viene attivata qui. I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.

**Giorno:** qui viene selezionato in quale giorno (o giorni) della settimana deve essere applicata la programmazione. Per rimuovere la programmazione per un dato giorno, l'ora di tale giorno deve essere azzerata impostando l'ora di inizio e di arresto allo stesso valore. Se si utilizza la riga "tutti", tutti i giorni del periodo vengono impostati in base a tale riga.

**Periodo di tempo:** qui viene selezionato l'orario di inizio e di arresto relativo al giorno selezionato per la programmazione.

**Regolazione:** Impostare qui il livello di comfort dell'acqua calda da applicare durante la programmazione.

**Conflitto:** se due impostazioni sono in conflitto l'una con l'altra, viene visualizzato un punto esclamativo rosso.

# <u>َ</u>

#### SUGGERIMENTO

Se si desidera impostare una programmazione simile per ogni giorno della settimana, iniziare a selezionare "tutti", quindi cambiare i giorni desiderati.

#### SUGGERIMENTO

Impostare il tempo di arresto prima di quello di avvio, in modo che il periodo vada oltre mezzanotte. La programmazione quindi si arresta al tempo di arresto impostato il giorno successivo.

La programmazione inizia sempre dalla data in cui è stato impostato l'orario di inizio.

#### **MENU 2.9 - AVANZATO**



Menu **avanzato** presenta il testo color arancio ed è destinato all'utente avanzato. Questo menu dispone di svariati sottomenu.

#### **MENU 2.9.1 - AUMENTO PERIODICO**

#### periodo

Intervallo selezionabile: 1 - 90 giorni Valore predefinito: 7 giorni

#### ora inizio

Intervallo selezionabile: 00:00 - 23:00 Valore predefinito: 00:00

	' AUMENTO PERIO	DDICO 2.9.1
attivata		Ś
periodo		7 giorni
ora inizio		00:00
Aumento per 02 . 03 . 2010	iodico successivo	2

Per impedire la proliferazione batterica nel bollitore, la pompa di calore e ogni sistema di riscaldamento supplementare possono aumentare la temperatura dell'acqua calda per un lasso di tempo breve e a intervalli regolari.

Qui è possibile selezionare l'intervallo di tempo tra un aumento e l'altro. Il tempo può essere impostato tra 1 e 90 giorni. L'impostazione di fabbrica è 7 giorni. Spuntare/togliere la spunta da "attivata" per avviare/spegnere la funzione.

#### MENU 2.9.2 - RICIRC. ACQUA CALDA

#### tempo di funzionamento

Intervallo selezionabile: 1 - 60 min Valore predefinito: 60 min

#### tempo di fermo

Intervallo selezionabile: 0 - 60 min Valore predefinito: 0 min

RICIRC. ACQUA C.	alda 2.9.2	
tempo di funzionamento	60 min	
tempo di fermo	0 min	
periodo 1 periodo 2 periodo 3		
		?

Impostare qui il ricircolo dell'acqua calda per un massimo di tre periodi al giorno. Durante i periodi impostati, la pompa di ricircolo dell'acqua calda resterà in funzione in base alle impostazioni di cui sopra.

"tempo di funzionamento" decide per quanto a lungo la pompa di ricircolo dell'acqua calda debba restare in funzione per ogni istanza operativa.

"tempo di fermo" decide per quanto a lungo la pompa di ricircolo dell'acqua calda debba rimanere inattiva per ogni istanza operativa.

Il ricircolo dell'acqua calda è attivato nel menu 5.4 "ingressi e uscite software".

# Menu 3 – INFO

#### PANORAMICA

#### Sottomenu



Per il menu **INFO** sono disponibili svariati sottomenu. In tali menu non possono essere effettuate impostazioni, in quanto mostrano solo informazioni. Le informazioni di stato per il menu rilevante sono contenute nel display a destra dei menu.

**info servizio** mostra i livelli delle temperature e le impostazioni nell'impianto.

**info compressore** mostra i tempi di funzionamento, il numero di avviamenti, ecc. per il compressore nella pompa di calore.

**info riscald. suppl.** mostra le informazioni sui tempi di funzionamento del riscaldamento supplementare, ecc.

registro allarmi mostra gli ultimi allarmi.

**reg. temp. interna** la temperatura interna media settimana per settimana nel corso dell'anno precedente.

#### **MENU 3.1 - INFO SERVIZIO**



Qui è possibile ottenere informazioni sullo stato effettivo di funzionamento dell'impianto (ad esempio le temperature attuali e così via). Non è possibile effettuare modifiche.

Le informazioni sono presenti in svariate pagine. Ruotare la manopola di controllo per scorrere tra le pagine.

# Simboli in questo menu:Image: CompressoreImage: RiscaldamentoImage: CompressoreImage: RiscaldamentoImage: Aggiunta elettricaImage: Acqua caldaImage: Aggiunta elettricaImage: Image: RiscaldamentoImage: RaffrescamentoImage: Image: RiscaldamentoImage: Riscaldamento<br/>supplementare<br/>nel serbatoioImage: Image: Riscaldamento<br/>supplementare<br/>nel serbatoioImage: Raffrescamento<br/>supplementare<br/>nel serbatoioImage: Image: Riscaldamento<br/>supplementare<br/>nel serbatoioImage: Raffrescamento<br/>supplementare<br/>nel serbatoio

#### MENU 3.2 - INFO COMPRESSORE



Qui è possibile ottenere informazioni sullo stato operativo del compressore e sulle statistiche. Non è possibile effettuare modifiche.

Le informazioni sono presenti in svariate pagine. Ruotare la manopola di controllo per scorrere tra le pagine.

#### MENU 3.3 - INFO. O PODG. POM.

	" INFO RISCALD. SUPPL. 3	13 1
stato: fattore tempo:	Err: BT63 4.5	
Le <u>nnavennamerenne</u> hirra		
		?

Qui è possibile ottenere informazioni su impostazioni di riscaldamento supplementare, stato operativo e statistiche. Non è possibile effettuare modifiche.

Le informazioni sono presenti in svariate pagine. Ruotare la manopola di controllo per scorrere tra le pagine.

#### **MENU 3.4 - REGISTRO ALLARMI**

	R	EGISTRO ALLARMI 3.4	i
20.02.2010	21:17	Acc. err. com.	
20.02.2010	20:30	Acc. err. com.	-
20.02.2010	20:30	Er:AZ30-BT21	
20.02.2010	20:30	AZ30-BT20	
20.02.2010	20:30	Er:AZ30-BT23	
20.02.2010	20:30	Er:AZ30-BT22	
20.02.2010	20:30	Err: BT63	
20.02.2010	20:30	Err. sens.:BT6	
20.02.2010	20:30	Err. sens.:BT1	
20.02.2010	20:30	avvii	

Per facilitare l'individuazione dei guasti, qui viene memorizzato lo stato operativo dell'impianto in presenza di avvisi di allarme. È possibile vedere le informazioni relative agli ultimi 10 allarmi.

Per visualizzare lo stato di funzionamento in caso di allarme, indicare l'allarme e premere il pulsante OK.



Li esilal re li alarma.

#### MENU 3.5 - REG. TEMP. INTERNA



Qui è possibile osservare la temperatura interna media settimana per settimana nel corso dell'anno precedente. La linea tratteggiata indica la temperatura media annua.

La temperatura media interna viene visualizzata soltanto se è installato un sensore della temperatura ambiente / un'unità ambiente. Per leggere una temperatura media

- 1. Ruotare la manopola di controllo in modo da selezionare l'anello sull'asse con il numero della settimana.
- 2. 2Premere il pulsante OK.
- 3. Per leggere la temperatura interna media nella settimana selezionata, seguire la linea grigia fino al grafico, quindi verso sinistra.
- 4. 4A questo punto è possibile effettuare letture relative a varie settimane ruotando la manopola di controllo verso destra o sinistra e leggendo la temperatura media corrispondente.
- 5. Premere il pulsante OK o Indietro per uscire dalla modalità di lettura.

# Menu 4 - MIO SISTEMA

#### PANORAMICA

#### Sottomenu



Per il menu **MIO SISTEMA** sono disponibili svariati sottomenu. Le informazioni di stato per il menu relativo sono contenute nel display a destra dei menu.

**funzioni extra** Impostazioni applicate a ogni funzione supplementare installata nel sistema di riscaldamento.

**mod. operativa** Attivazione della modalità di funzionamento manuale o automatica. Le informazioni di stato mostrano la modalità di funzionamento selezionata.

data e ora Impostazione di data e ora corrente.

**lingua** Qui è possibile selezionare la lingua per il display. Le informazioni di stato mostrano la lingua selezionata.

**impost. vacanze** Programmazione per le vacanze di riscaldamento, acqua calda e ventilazione. Le informazioni di stato "imposta" vengono visualizzate se è stato impostato un programma per le vacanze ma non è attivo al momento, "attivo" viene visualizzato se una parte del programma per le vacanze è attiva, altrimenti viene visualizzato "off".

**avanzato** Impostazioni della modalità di funzionamento del modulo di controllo

#### **MENU 4.1 - FUNZIONI EXTRA**



Nei sottomenu possono essere effettuate impostazioni per ogni funzione aggiuntiva installata in BA-SVM 20-200.

#### MENU 4.1.1 - PISCINA 1 (È RICHIESTO UN ACCESSORIO)

#### temp. avvio

Intervallo selezionabile: 5,0 - 80,0 °C Valore predefinito: 22,0 °C

#### temperatura arresto

Intervallo selezionabile: 5,0 - 80,0 °C Valore predefinito: 24,0 °C



Selezionare se occorre attivare il controllo della piscina, entro quali temperature (di avvio e arresto) deve avvenire il riscaldamento della piscina e quanti compressori possono essere in funzione contemporaneamente per la piscina.

Quando la temperatura della piscina scende sotto la temperatura di inizio impostata e non vi sono richieste di acqua calda o riscaldamento BA-SVM 20-200 avvia il riscaldamento della piscina.

Deselezionare "attivata" per spegnere il riscaldamento della piscina.

#### 

La temperatura di inizio non può essere impostata a un valore superiore alla temperatura di arresto.

#### **MENU 4.1.3 - INTERNET**



Qui è possibile impostare la connessione di BA-SVM 20-200 tramite myUplink che utilizza Internet.



#### MENU 4.1.3.1 - MYUPLINK



Qui è possibile gestire la connessione dell'installazione a myUplink (myuplink.com) e verificare il numero di utenti connessi all'installazione via Internet.

Un utente connesso ha un account utente in myUplink al quale è stata data l'autorizzazione di controllare e/o monito-rare la vostra installazione.

#### Richiedere una nuova stringa di collegamento

Per collegare uno user account su myUplink alla vostra installazione, è necessario richiedere un codice di collegamento unico.

- 1. Selezionare "richiedi nuova stringa colleg" e premere il pulsante OK.
- Ora l'installazione è in comunicazione con myUplink affinché venga creato il codice di collegamento.
- Quando viene ricevuta la stringa di collegamento, questa è visualizzata in questo menu in "stringa collegam." ed è valida per 60 minuti.

#### Disconnettere tutti gli utenti

- 1. Selezionare "spegni tutti utenti" e premere il pulsante OK.
- L'installazione è ora in comunicazione con myUplink affinché venga scollegata da tutti gli utenti connessi via Internet.



Dopo che tutti gli utenti sono stati scollegati, nessuno di loro sarà in grado di monitorare o controllare la vostra installazione mediante myUplink senza prima aver nuovamente richiesto un'altra stringa di collegamento.

#### MENU 4.1.3.8 - IMPOST. TCP/IP

	- Impost. TCP/IP 4.1.3.8	
🚿 autom.		29
indir. ip	0.0.0.0	
masch, rete	0.0.0.0	
gateway	0.0.0.0	
dns	208.67.222.222	
conferma	Reset	?

Qui è possibile inserire le impostazioni TCP/IP per l'impianto.

#### Impostazione automatica (DHCP)

- 1. Spuntare "autom.". L'installazione riceve ora le impostazioni TCP/IP mediante DHCP.
- 2. Selezionare "conferma" e premere il pulsante OK.

#### Impostazione manuale

- 1. Deselezionare "autom.", ora è possibile accedere a varie opzioni di impostazione.
- 2. Selezionare "indir. ip" e premere il pulsante OK.
- 3. Inserire i dati corretti mediante la tastiera virtuale.
- 4. Selezionare "OK" e premere il pulsante OK.
- 5. Ripetere da 1 a 3 per "masch. rete", "gateway" e "dns".
- 6. Selezionare "conferma" e premere il pulsante OK.

#### NOTA!

L'installazione non può collegarsi ad Internet senza le corrette impostazioni TCP/IP. Nel caso di dubbi sulle impostazioni applicabili, utilizzare la modalità automatica o contattare l'amministratore di rete (o simile) per ulteriori informazioni.



#### SUGGERIMENTO

Tutte le impostazioni inserite dall'apertura di questo menu possono essere resettate selezionando "Reset" e premendo il pulsante OK.

#### MENU 4.1.3.9 - IMPOST. PROXY



Qui è possibile inserire le impostazioni proxy.

Le impostazioni proxy si usano per fornire informazioni sul collegamento a un server intermedio (server proxy) situato tra l'installazione e Internet. Queste impostazioni sono utilizzate principalmente quando l'installazione si collega a Inter-net tramite una rete aziendale. L'installazione supporta autenticazione proxy del tipo HTTP Basic e HTTP Digest.

Nel caso di dubbi sulle impostazioni applicabili, contattare l'amministratore di rete (o equivalente) per ulteriori informazioni.

#### Impostazione

- 1. 1Spuntare "usa proxy" se non si desidera utilizzare un server proxy.
- 2. Selezionare "server" e premere il pulsante OK.
- 3. Inserire i dati corretti mediante la tastiera virtuale.
- 4. Selezionare "OK" e premere il pulsante OK.
- 5. Ripetere da 1 a 3 per "porta", "nome utente" e "password".
- 6. Selezionare "conferma" e premere il pulsante OK.

#### 5- SUGGERIMENTO

Tutte le impostazioni inserite dall'apertura di questo menu possono essere resettate selezionando "Reset" e premendo il pulsante OK.

#### **MENU 4.1.5 - SG READY**



Questa funzione può essere utilizzata solo nelle reti di alimentazione che supportano lo standard "SG Ready".

Effettuare qui le impostazioni per la funzione "SG Ready".

#### infl. temperatura ambiente

Qui è possibile impostare se la temperatura ambiente deve subire modifiche all'attivazione di "SG Ready".

Con la modalità a basso costo su "SG Ready" il valore di offset della temperatura interna viene aumentato di "+1". Se viene installato un sensore ambiente ed è attivo, la temperatura ambiente desiderata viene aumentata di 1 °C.

Con la modalità al massimo del consumo elettrico su "SG Ready", il valore di offset della temperatura interna viene aumentato di "+2". Se viene installato un sensore ambiente ed è attivo, la temperatura ambiente desiderata viene aumentata di 2 °C.

#### infl. acqua calda

Qui è possibile impostare se la temperatura dell'acqua calda deve subire modifiche all'attivazione di "SG Ready".

Con la modalità a basso costo in "SG Ready" la temperatura di arresto dell'acqua calda viene impostata più alta possibile durante il funzionamento del solo compressore (resistenza elettrica integrata non consentita).

Con la modalità "SG Ready" al massimo del consumo elettrico, l'acqua calda viene impostata su "lusso" (resistenza elettrica integrata consentita).

#### infl. raffresc.

Qui viene impostato se la temperatura ambiente durante la funzione di raffrescamento deve subire modifiche durante l'attivazione di "SG Ready".

Con la modalità a basso costo di "SG Ready" e la funzione di raffrescamento la temperatura interna non subisce modifiche.

Con la modalità "SG Ready" al massimo del consumo elettrico, e la funzione di raffrescamento attiva il valore di offset della temperatura interna viene ridotto di "-1". Se viene installato un sensore ambiente ed è attivo, la temperatura ambiente desiderata viene ridotta di 1 °C.

#### infl. temperatura piscina (è richiesto un accessorio)

Qui è possibile impostare se la temperatura della piscina deve subire modifiche all'attivazione di "SG Ready".

Con la modalità a basso costo su "SG Ready", la temperatura desiderata della piscina (temperatura di avvio e di arresto) viene aumentata di 1 °C.

Con la modalità al massimo del consumo elettrico su "SG Ready", la temperatura desiderata della piscina (temperatura di avvio e di arresto) viene aumentata di 2 °C.



ATTENZIONE!

La funzione deve essere connessa e attivata nel vostro BA-SVM 20-200.

#### MENU 4.1.6 - SMART PRICE ADAPTION™

#### **infl. temperatura ambiente** Intervallo selezionabile: 1 - 10

Impostazione di base: 5

#### infl. acqua calda

Intervallo selezionabile: 1 - 4 Impostazione di base: 2

#### infl. temperatura piscina

Intervallo selezionabile: 1 - 10 Impostazione di base: 2

#### infl. raffresc.

Intervallo selezionabile: 1 - 10 Impostazione di base: 3



#### area

In questo menu è possibile indicare dove è situata la pompa di calore e quanta importanza deve avere il prezzo dell'elettricità. Più grande è il valore, maggiore effetto avrà il prezzo dell'elettricità e più grande sarà il risparmio possibile, ma al tempo stesso si verificherà un maggiore rischio che ciò influisca sul comfort.

#### riepilogo prezzo elettricità



Qui è possibile ottenere informazioni su come variano i prezzi dell'elettricità su un periodo fino a tre giorni.

Smart price adaption<sup>™</sup> regola il consumo della pompa di calore nelle 24 ore ai periodi con tariffa dell'elettricità più economica, permettendo un risparmio orario sulla base del contratto dell'elettricità. La funzione si basa sul funziona-mento orario delle successive 24 ore, recuperato tramite myUplink e, pertanto, sono necessari un collegamento a Internet e un account per myUplink.

Deselezionare "attivata" per spegnere Smart price adaption $\ensuremath{^{\mbox{\scriptsize m}}}$  .

#### MENU 4.1.7 - CASA SMART (È RICHIESTO UN ACCESSORIO)



Quando si dispone di un sistema casa smart in grado di comunicare con myUplink, attivando la funzione casa smart in questo menu è possibile controllare BA-SVM 20-200 mediante un'app.

Consentendo alle unità collegate di comunicare con myUplink, l'impianto di riscaldamento diventa un componente naturale dell'abitazionecasa smart e offre l'opportunità di ottimizzarne il funzionamento.



#### MENU 4.1.8 - SMART ENERGY SOURCE™

#### **MENU 4.1.8.1 - IMPOSTAZIONI**



**prezzo, agg. con misc. est.** Intervallo selezionabile: tariffa, prezzo fisso Impostazione di base: prezzo fisso Intervallo selezionabile prezzo fisso: 0–100.000\*

#### prezzo, agg. contr. incr. est.

Intervallo selezionabile: tariffa, prezzo fisso Impostazione di base: prezzo fisso Intervallo selezionabile prezzo fisso: 0–100.000\*

impostazioni imp., prezzo imp., CO2\* periodi tariffa, elettricità per. tariffa, agg. con misc. est. per.tariffa,agg.contr.incr.est.



La funzione dà la priorità a come/in quale misura ciascuna fonte di energia collegata verrà utilizzata. Qui è anche possibile scegliere se il sistema deve utilizzare la fonte di energia più economica al momento. È possibile scegliere se l'impianto deve utilizzare la fonte di energia a minor impatto di carbonio al momento.

\*Selezionare il metodo di controllo "CO $_2$ " nelle impostazioni per aprire questo menu.



Qui è possibile scegliere se l'impianto deve esercitare un controllo basato sul prezzo spot, sul controllo delle tariffe o su un prezzo predefinito. L'impostazione viene effettuata per ciascuna singola fonte di energia. Il prezzo spot può essere utilizzato solo se è stato stipulato con il proprio fornitore elettrico un accordo a tariffa oraria.

\* La valuta varia a seconda del paese selezionato.

#### MENU 4.1.8.3 - IMP., CO2





Qui è possibile impostare l'entità delle emissioni di anidride carbonica per ciascuna fonte energetica.

Le emissioni di anidride carbonica sono diverse per diverse fonti di energia. Ad esempio, l'energia proveniente dalle celle solari e dalle turbine eoliche può essere considerata come neutra in termini di anidride carbonica e, pertanto, comporta un impatto minore di  $\rm CO_2$ . L'energia proveniente dai combustibili fossili può essere considerata come ad alta impronta di carbonio e, pertanto, comporta un impatto di CO2 superiore.

#### MENU 4.1.8.4 - PERIODI TARIFFA, ELETTRICITÀ



Qui è possibile utilizzare il controllo delle tariffe per il riscaldamento supplementare elettrico.

Impostare i periodi a tariffa inferiore. È possibile impostare due diversi periodi di date all'anno. Entro questi periodi, è possibile configurare fino a quattro diversi periodi nei giorni della settimana (da lunedì a venerdì) o quattro diversi periodi nel fine settimana (sabati e domeniche).

# MENU 4.1.8.6 - PER. TARIFFA, AGG. CON ISC. EST.

per. ta	ariffa, agg. c	on	misc. est. 4.1.8	8.6
data	data			. 🗑
periodi co	n tariffa ba	ssa		
data inizio		1	gen	
data fine		31	dic	
giorni della	settimana		giorni sett.	
periodo				
				1

Qui è possibile utilizzare il controllo delle tariffe per il riscaldamento supplementare con miscelatrice.

Impostare i periodi a tariffa inferiore. È possibile impostare due diversi periodi di date all'anno. Entro questi periodi, è possibile configurare fino a quattro diversi periodi nei giorni della settimana (da lunedì a venerdì) o quattro diversi periodi nel fine settimana (sabati e domeniche).

pe	er.tariffa,agg.co	ont	r.incr.est. 4.1.8.7	7
data	data			
				1
periodi	con tariffa bas	sa		
data inizi	0	1	gen	
data fine		31	dic	
giorni del	lla settimana		giorni sett.	
periodo				
				2
				- (• )

# MENU 4.1.8.7 - PER.TARIFFA, AGG. CONTR. INCR.EST.



Qui è possibile utilizzare il controllo delle tariffe per il riscaldamento supplementare con controllo incrementale.

Impostare i periodi a tariffa inferiore. È possibile impostare due diversi periodi di date all'anno. Entro questi periodi, è possibile configurare fino a quattro diversi periodi nei giorni della settimana (da lunedì a venerdì) o quattro diversi periodi nel fine settimana (sabati e domeniche).

#### MENU 4.1.10 - ELETTRICITÀ SOLARE (ACCESSORIO RICHIESTO)

**infl. temperatura ambiente** Intervallo selezionabile: on/off Valori predefiniti: off

**infl. acqua calda** Intervallo selezionabile: on/off Valori predefiniti: off

**infl. temperatura piscina1** Intervallo selezionabil Valori predefiniti: off

**priorità a elettricità domestica** Intervallo selezionabile: on/off Valori predefiniti: off



Qui è possibile impostare su quale parte dell'impianto (temperatura ambiente, temperatura acqua calda, temperatura piscina) deve sfruttare il surplus di elettricità solare.

Quando i pannelli solari producono più elettricità di quanto richiesto da BA-SVM 20-200, la temperatura della proprietà viene regolata e/o la temperatura dell'acqua calda viene aumentata.

#### EME

In questo menu è possibile effettuare anche impostazioni specifiche per EME.

Per EME 20 è possibile selezionare se il consumo domestico di elettricità deve avere la priorità sulla temperatura ambiente e sull'acqua calda se al BA-SVM 20-200 è collegato un contatore di energia esterno.

#### MENU 4.2 - MOD. OPERATIVA

#### mod. operativa

Intervallo selezionabile: automatica, manuale, solo risc. suppl.

Valore predefinito: automatica

funzioni

Intervallo selezionabile: compressore, supplem., riscald., raffresc.



La modalità operativa del modulo di controllo è in genere impostata su "automatica". È anche possibile impostare il modulo di controllo su "solo risc. suppl.", quando viene utilizzato "solo risc. suppl." o "manuale" e poi selezionare quali funzioni devono essere consentite.

Cambiare la modalità operativa selezionando la modalità desiderata e premendo il pulsante OK. Quando viene selezionata una modalità operativa, mostra cosa è consentito nel modulo di controllo (sbarrato = non consentito) e le alternative selezionabili a destra. Per selezionare le funzioni selezionabili consentite o meno, indicare la funzione mediante la manopola di controllo e premere il pulsante OK.

#### Modalità di funzionamento automatica

In questa modalità operativa il modulo di controllo seleziona automaticamente quali funzioni sono consentite e quali no.

#### Modalità di funzionamento manuale

In questa modalità operativa è possibile selezionare quali funzioni sono consentite e quali no. Non è possibile deselezionare "compressore" nella modalità manuale.

#### Modalità di funzionamento solo risc. suppl.

In questa modalità operativa, il compressore non è attivo, viene utilizzato solo il riscaldamento aggiuntivo.

> NOTA!

Se si sceglie la modalità "solo risc. suppl." il compressore viene deselezionato e si avranno costi di esercizio superiori.

# NOTA!

Se non si ha una pompa di calore collegata, non è possibile modificare da "solo risc. suppl.".

#### Funzioni

"compressore" è l'unità che si occupa della produzione del riscaldamento e dell'acqua calda per l'abitazione. Se "compressore" viene deselezionato nella modalità automatica, nel menu principale viene visualizzato un simbolo. Non è possibile deselezionare "compressore" in modalità manuale.

"supplem." è l'unità che aiuta il compressore a riscaldare l'abitazione e/o l'acqua quando questo non riesce a gestirne da solo l'intera richiesta.

"riscald." indica che si sta ottenendo del riscaldamento nell'abitazione. È possibile deselezionare la funzione guando non si desidera avere il riscaldamento attivo.

"raffresc," indica che si sta ottenendo del raffrescamento nell'abitazione con clima caldo. Questa alternativa richiede un accessorio per il raffrescamento o che la pompa di calore aria/acqua deve presentare una funzione integrata per il raffrescamento ed essere attivata nel menu. È possibile deselezionare questa funzione quando non si desidera avere il raffrescamento in funzione.

#### **MENU 4.4 - DATA E ORA**



Qui è possibile impostare data e ora, modalità di visualizzazione e fuso orario.

#### **MENU 4.6 - LINGUA**



Scegliere la lingua in cui verranno visualizzate le informazioni.

#### **MENU 4.7 - IMPOST. VACANZE**

	"IMPOST. VACANZE 4.7	
🔵 attivata		<u> 250</u>
data inizio	01.01.2010	
data fine	01 . 01 . 2010	
riscaldamento	0	
acqua calda	economico	
raffrescamento	off	
piscina	off	
		?

Per ridurre il consumo energetico durante un periodo festivo, è possibile programmare una riduzione della temperatura del riscaldamento e dell'acqua calda. È possibile programmare anche il raffrescamento, la ventilazione, la piscina e il raffrescamento dei pannelli solari se queste funzioni sono collegate.

Se è installato e attivo un sensore ambiente, la temperatura ambiente desiderata (°C) viene impostata durante il periodo di tempo. Tale impostazione si applica a tutti i sistemi di climatizzazione con sensori ambiente.

Se un sensore ambiente non viene attivato, viene impostato l'offset desiderato della curva di riscaldamento. Un incremento solitamente è sufficiente per cambiare la temperatura ambiente di un grado, ma in alcuni casi possono essere necessari più incrementi. Tale impostazione si applica a tutti i sistemi di climatizzazione privi di sensori ambiente.

La programmazione per le vacanze inizia alle 00:00 della data di inizio e termina alle 23:59 della data di fine.

#### SUGGERIMENTO

Arrestare l'impostazione per le vacanze circa un giorno prima del ritorno, in modo che la temperatura ambiente e dell'acqua calda abbiano il tempo di ritornare ai livelli normali.



#### SUGGERIMENTO

Effettuare l'impostazione per le vacanze in anticipo e attivarla appena prima della partenza, al fine di mantenere un ambiente confortevole.

#### > NOTA!

Se si sceglie di arrestare la produzione di acqua calda durante le vacanze, in questo periodo "aumento periodico" (per impedire la proliferazione batterica) è bloccato. "Aumento riscaldamento periodico" si avvierà in combinazione con il termine dell'impostazione vacanza.

#### **MENU 4.9 - AVANZATO**



Menu **avanzato** presenta il testo color arancio ed è destinato all'utente avanzato. Questo menu dispone di svariati sottomenu.

#### MENU 4.9.1 - PRIORITÀ OP.

**priorità op.** Intervallo selezionabile: da 0 a 180 min Valore predefinito: 30 min



In presenza di più richieste contemporanee, scegliere la durata di funzionamento dell'impianto per ogni richiesta. Se vi è una sola richiesta, l'impianto funziona solo per quella.

L'indicatore indica a che punto del ciclo si trova l'impianto.

Se è selezionato 0 minuti, significa che alla richiesta non viene assegnata alcuna priorità, ma verrà attivato solo in assenza di altre richieste.

#### MENU 4.9.2 - IMPOSTAZ. MODALITÀ AUTOMAT.

**avvio raffrescamento (se attivo)** Intervallo selezionabile: -20 - 40 °C Impostazione di base: 25

#### arresto riscaldamento

Intervallo selezionabile: -20 – 40 °C Valore predefinito: 17

#### arresto riscalda. agg.

Intervallo selezionabile: -25 – 40 °C Impostazione di fabbrica: 5

#### tempo filtro

Intervallo selezionabile: 0 – 48 h Valore predefinito: 24 h

— IMPOSTAZ. MODALITÀ AUTO	MAT. 4.9.2 📗
avvio raffrescamento	25 °C
arresto riscaldamento	°C
arresto riscalda. agg.	_5 °C
tempo filtro	24 ore
	?

Quando la modalità operativa è impostata su "automatica", il modulo di controllo seleziona quando è consentito avviare e arrestare il riscaldamento aggiuntivo e produrre riscaldamento, in funzione della temperatura esterna media. Se la pompa di calore è dotata di una funzione di raffrescamento integrata ed è attivata nel menu, è inoltre possibile selezionare la temperatura di avvio del raffrescamento.

Selezionare le temperature esterne medie in questo menu.

#### B NOTA!

Non è possibile impostare per "arresto riscalda. agg." un valore superiore a "arresto riscaldamento".

#### 

Negli impianti in cui il riscaldamento e il raffrescamento condividono gli stessi tubi, il valore di "arresto riscaldamento" non può essere superiore a quello di "avvio raffrescamento" se non è presente un sensore di raffrescamento/riscaldamento.

*tempo filtro:* È inoltre possibile impostare l'intervallo di tempo (tempo filtro) su cui viene calcolata la temperatura media. Se si seleziona 0, viene utilizzata la temperatura esterna corrente.

#### **MENU 4.9.3 - IMPOSTAZIONE GRADI MINUTO**

**valore corrente** Intervallo selezionabile: -459 - 100

#### avvio compressore

Intervallo selezionabile: -1000 – -30 Valore predefinito: -60

**avvia diff. risc. aggiunt.** Intervallo selezionabile: 100 – 2000 Impostazione di fabbrica: 400

#### diff. tra incrementi success.

Intervallo selezionabile: 10 – 1000 Impostazione di base: 30



I gradi minuto misurano la richiesta di riscaldamento corrente nell'abitazione e determinano quando il compressore/riscaldamento supplementare entrerà in funzione/si arresterà.

# 

Un valore troppo alto su "avvio compressore" aumenta gli avvii del compressore e, di conseguenza, la sua usura. Un valore troppo basso può produrre temperature interne non omogenee.

# NOTA!

Il valore dei gradi minuto può essere modificato solo da personale qualificato.

#### MENU 4.9.4 - IMPOSTAZ. DI BASE UTENTE



Qui, tutte le impostazioni disponibili per l'utente (inclusi i menu avanzati) possono essere riportate ai valori predefiniti.

#### 

Dopo il ripristino delle impostazione di base, è necessario reimpostare le impostazioni personali, come la curva di riscaldamento.

#### MENU 4.9.5 - PROGRAMM. BLOCCO



Qui è possibile programmare il blocco del riscaldamento supplementare per un massimo di due diversi periodi di tempo.

Quando la programmazione è attiva, nel menu principale verrà visualizzato il relativo simbolo del bloccaggio sul simbolo del modulo di controllo.

Programma: il periodo da modificare viene selezionato qui.

**Attivato:** la programmazione per il periodo selezionato viene attivata qui. I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.

**Giorno:** qui viene selezionato in quale giorno (o giorni) della settimana deve essere applicata la programmazione. Per rimuovere la programmazione per un dato giorno, l'ora di tale giorno deve essere azzerata impostando l'ora di inizio e di arresto allo stesso valore. Se si utilizza la riga "tutti", tutti i giorni del periodo vengono impostati in base a tale riga.

**Periodo di tempo:** qui viene selezionato l'orario di inizio e di arresto relativo al giorno selezionato per la programma-zione.

Bloccaggio: qui viene selezionato il bloccaggio desiderato.

**Conflitto:** se due impostazioni sono in conflitto l'una con l'altra, viene visualizzato un punto esclamativo rosso.



Bloccaggio del compressore nel modulo esterno.



Bloccaggio del riscaldamento aggiuntivo.

#### SUGGERIMENTO

Se si desidera impostare una programmazione simile per ogni giorno della settimana, iniziare a selezionare "tutti", quindi cambiare i giorni desiderati.



#### SUGGERIMENTO

Impostare il tempo di arresto prima di quello di avvio, in modo che il periodo vada oltre mezzanotte. La programmazione quindi si arresta al tempo di arresto impostato il giorno successivo.

La programmazione inizia sempre dalla data in cui è stato impostato l'orario di inizio.

# 

Il bloccaggio a lungo termine può ridurre il comfort e l'economia di esercizio.

### Impostazioni di raffrescamento

Nelle impostazioni di base del controller BA-SVM 20-200, la modalità di raffrescamento è disattivata e richiede l'attivazione nel menu 5.11.1.1 per avviarsi.

Impos	tazione di base:	
	POMPA CALORE EB101 5.11.11	
1	raffresc. permesso 🛛 🕘	
	mod. silen. consentita 🛛 🔿	
	fase compressore fase L1	
	limitazione di corrente 🛛 🔿	
	temp. arresto compressore [-20] ℃	
	blocco freq. 1	

#### ATTENZIONE!

Per impostazione predefinita, il raffrescamento funziona nel sistema a 2 tubi. Per modificare la modalità di raffrescamento a 4 tubi, l'opzione deve essere attivata nel menu 5.2.4.

Per avviare il raffrescamento, modificare il parametro "avvio raffrescamento" nel menu 4.9.2 al valore superiore (si applica alla temperatura esterna) che avvia il raffrescamento in linea con le impostazioni nel menu 1.9 (le impostazioni sono riportate nel menu 1.9.1.2 e 1.9.3.2 i 1.9.5).



Se la temperatura media calcolata dal "tempo di calcolo" è superiore a quella impostata,[1] il raffrescamento si avvierà in linea con le impostazioni nel menu 1.9 (le impostazioni sono riportate nel menu 1.9.1.2 e 1.9.3.2 i 1.9.5).



#### B NOTA!

Le impostazioni per la modalità di raffrescamento devono essere selezionate in base all'impianto di riscaldamento centrale esistente.

Le impostazioni della modalità di raffrescamento di cui sopra possono essere modificate solo da personale qualificato.

# Menu 5 - SERVIZIO

#### PANORAMICA

5 - SERVIZIO	5.1 - impostazioni operative	5.1.1 - impostazioni acqua calda	
		5.1.2 - temperatura mandata max	_
		5.1.3 - diff. temp. mandata max	
		5.1.4 - azioni allarme	
		5.1.5 - vel. ventilatore aria esausta*	_
		5.1.6 - vel. ventilatore aria mandata*	
		5.1.12 - agg. elettrica interna	
		5.1.14 - imp. portata imp. climatizz.	
		5.1.22 - heat pump testing	
		5.1.23 - curva compressore	
		5.1.25 - allarme tempo filtro	
	5.2 - impostazioni sistema	5.2.2 - slave installati	
		5.2.3 - schema idr.	
		5.2.4 - accessori	
	5.3 - impostazioni accessori	5.3.3 - sist. climatizz. ausiliario*	
		5.3.4 - riscaldamento solare*	
		5.3.6 - risc. supp. controll. per increm.	
		5.3.8 - comfort acqua calda*	
		5.3.11 - modbus*	
		5.3.12 - modulo aria esausta/mand.*	
		5.3.16 - sensore umidità*	
		5.3.21 - sensore flusso / mis. energ.*	_
	5.4 - ingr./usc. soft	_	
	5.5 -impostaz. di base servizio	_	
	5.6 - controllo forzato	_	
	5.7 - guida sull'avvi	_	
	5.8 - avvio rapido	_	
	5.9 - funzione asciugat. pavimento	_	
	5.10 - registro modifiche	_	
	5.11 - impostazioni slave	5.11.1 - EB101	5.11.1.1 - pompa calore
			5.11.1.2 - pompa di carico (GP12)
	5.12 - paese		

Il diagramma del menu sopra può variare a seconda degli accessori installati.

\* Accessorio richiesto.

Andare al menu principale e tenere premuto il pulsante In-dietro per 7 secondi per accedere al menu di servizio.

#### Sottomenu

Menu **SERVIZIO** presenta il testo color arancio ed è destinato all'utente avanzato. Questo menu dispone di svariati sottomenu. Le informazioni di stato per il menu rilevante sono contenute nel display a destra dei menu.

**impostazioni operative** Impostazioni operative per il modulo di controllo.

**impostazioni sistema** Impostazioni di sistema per il modulo di controllo, l'attivazione degli accessori, ecc. **impostazioni accessori** Informazioni operative per i vari accessori.

**ingr./usc. soft** Impostazione rispettivamente di entrate e uscite sulla scheda di ingresso (AA3) e sulla morsettiera (X2) controllate dal software.

**impostaz. di base servizio** Qui è possibile reimpostare tutte le impostazioni (comprese quelle disponibili per l'utente) ai valori predefiniti di fabbrica.

**controllo forzato** Qui è possibile forzare il controllo dei vari componenti nel modulo interno.
**guida sull'avvio** Avvio manuale della guida all'avviamento eseguito al primo avvio del modulo di controllo.

avvio rapido Avvio rapido del compressore.

### ATTENZIONE!

Impostazioni errate nei menu di manutenzione possono danneggiare l'impianto.

### **MENU 5.1 - IMPOSTAZIONI OPERATIVE**

Nei sottomenu possono essere effettuate impostazioni operative per il modulo di controllo.

### **MENU 5.1.1 - IMPOSTAZIONI ACQUA CALDA**

### ATTENZIONE!

Le temperature dell'acqua di rubinetto impostate di fabbrica specificate nel manuale possono variare in base alle direttive in vigore nei diversi paesi. Da questo menu, è possibile controllare le impostazioni pertinenti per il sistema.

#### economia

Intervallo selezionabile temp. avvio economico: 5 – 45 °C Impostazione di base temp. avvio economico: 39 °C Intervallo selezionabile temp. arresto economico: 5 – 45 °C Impostazione di base temp. arresto economico: 43 °C

#### normale

Intervallo selezionabile temp. avvio normale: 5 – 50 °C Impostazione di base temp. avvio normale: 42 °C Intervallo selezionabile temp. arresto normale: 5 – 50 °C Impostazione di base temp. arresto normale: 46 °C

#### lusso

Intervallo selezionabile temp. avvio lusso: 5 - 60 °C Impostazione di base temp. avvio lusso: 45 °C Intervallo selezionabile temp. arresto lusso: 5 - 60 °C Impostazione di base temp. arresto lusso: 49 °C

### temp. arresto increm. per.

Intervallo selezionabile: 55 – 60 °C Impostazione di base: 60 °C

### differenza increm. compr.

Intervallo selezionabile: 0,5 – 4,0 °C Impostazione di base: 1,0 °C

### metodo di carica

Alternative di impostazione: temp.target, temp. delta Valore predefinito: temp. delta

Qui è possibile impostare la temperatura di avvio e arresto dell'acqua calda per le varie opzioni comfort nel menu 2.2, così come la temperatura di arresto per l'incremento periodico nel menu2.9.1.

Qui è possibile selezionare il metodo di carica per il funzionamento acqua calda. "temp. delta" è raccomandato per i bollitori con serpentina di carica, "temp.target" per i bollitori tank in tank con i bollitori con serpentina dell'acqua calda.

### **MENU 5.1.2 - TEMPERATURA MANDATA MAX**

#### sistema di climatizzazione

Intervallo selezionabile: 5-70 °C Valore predefinito: 55 °C

Qui è possibile impostare la temperatura massima di mandata per l'impianto di climatizzazione. Se l'impianto presenta più di un impianto di climatizzazione, sarà possibile impostare per ogni sistema le singole temperature massime di mandata. L'impianto di climatizzazione 2 - 8 non può essere impostato a una temperatura di mandata max superiore al sistema di climatizzazione 1.

### 

Per gli impianti di riscaldamento a pavimento, temperatura mandata max deve generalmente essere impostato tra 35 e 45°C. Controllare la temperatura massima del proprio pavimento con il relativo produttore.

### MENU 5.1.3 - DIFF. TEMP. MANDATA MAX

#### diff. max compress.

Intervallo selezionabile: 1 – 25 °C Valore predefinito: 10 °C

#### diff. max suppl.

Intervallo selezionabile: 1 – 24 °C Valore predefinito: 7 °C

Qui è possibile impostare la differenza massima consentita tra la temperatura di mandata calcolata e quella effettiva durante la rispettiva modalità di riscaldamento aggiuntivo del compressore. La diff. max riscaldamento supplementare non può mai superare la diff. max compressore

#### diff. max compress.

Se la temperatura di mandata corrente supera la mandata calcolata del valore impostato, il valore dei gradi minuto viene impostato a +2. Il compressore nella pompa di calore si arresta se è presente solo un fabbisogno di riscaldamento.

#### diff. max suppl.

Se "supplem." è selezionato e attivato nel menu 4.2 e la temperatura di mandata corrente supera il valore calcolato della temperatura del valore impostato, viene forzato l'arresto del riscaldamento aggiuntivo.

### **MENU 5.1.4 - AZIONI ALLARME**

Selezionare qui come si desidera che il modulo di controllo avverta della presenza di un allarme nel display. Le varie alternative sono: la pompa di calore arresta la produzione di acqua calda e/o riduce la temperatura ambiente.

### 

Se non si seleziona alcuna azione in caso di allarme, gli eventuali allarmi possono dare luogo a un consumo energetico più elevato.

### MENU 5.1.5 - VEL. VENTILATORE ARIA ESAU-STA (ACCESSORIO RICHIESTO)

normale e velocità 1-4

Intervallo selezionabile: 0 – 100 %

Impostare qui la velocità per le cinque varie velocità selezionabili per il ventilatore.



L'impostazione errata della portata dell'aria della ventilazione può causare danni all'abitazione e può inoltre aumentare il consumo di energia.

### MENU 5.1.6 - VEL. VENTILATORE ARIA MAN-DATA (ACCESSORIO RICHIESTO)

normale e velocità 1-4

Intervallo selezionabile: 0 - 100 %

Impostare qui la velocità per le cinque varie velocità selezionabili per il ventilatore.



L'impostazione errata di un valore può causare danni all'abitazione nel lungo periodo e può aumentare il consumo di energia.

### MENU 5.1.12 - AGG. ELETTRICA INTERNA

Le impostazioni in questo menu riguardano il modo in cui viene controllato il calore aggiuntivo.



### ATTENZIONE!

Le impostazioni di base nel menu 5.1.12 sono impostazioni obbligatorie. Solo installatori e tecnici di manutenzione autorizzati sono in grado di modificare queste impostazioni!

Potenza in ingr. 3x400 V:

Intervallo selezionabile: attiva / inattivo Impostazione di base: attiva

### Imp. max. suppl. elettrico:

Intervallo selezionabile (230V): 0,0 - 4,5 kW Intervallo selezionabile (400V): 0,0 - 9,0 kW Impostazione di base: 9,0 kW

**Taglia fusibile:** Intervallo selezionabile: 1 - 200A Impostazione di base: 20A

**Rapporto di trasformazione:** Intervallo selezionabile: 300 - 3000 Impostazione di base: 300

Rileva ordine fase (visualizzato se è attivata la potenza in ingr. 3x400 V)



Se il collegamento dell'alimentazione 3x400 V è attivo e sono collegati i contatori di corrente, è necessario abilitare il "Rileva ordine fase".

### NOTA!

L'impostazione di un fusibile troppo piccolo potrebbe limitare la potenza della sorgente di picco e/o del compressore.

### MENU 5.1.14 - IMP. PORTATA IMP. CLIMATIZZ.

### preimpostazioni

Intervallo selezionabile: radiatore, risc. pavimento, rad.+ risc. pavim., TEP °C Valore predefinito: radiatore

Intervallo selezionabile TEP: -40,0 - 20,0 °C

L'impostazione di fabbrica del valore TEP dipende dal paese dato come sede del prodotto. L'esempio sotto fa riferimento alla Svezia.

Impostazione di base TEP: -20,0 °C

### imp. personal.

Intervallo selezionabile dT a TEP: 0,0 – 25,0 Impostazione di base dT a TEP: 10,0 Intervallo selezionabile TEP: -40,0 – 20,0 °C Impostazione di base TEP: -20,0 °C

In questo punto viene impostato il tipo di sistema di riscaldamento cui è orientata la pompa del mezzo riscaldante.

dT a TEP è la differenza, in gradi, fra le temperature di man-data e di ritorno alla temperatura esterna di progetto.

### MENU 5.1.22 - HEAT PUMP TESTING

### ATTENZIONE!

Questo menu è destinato ai test di BA-SVM 20-200 in base a diversi standard.

L'uso di questo menu per altre ragioni può comportare il non corretto funzionamento dell'impianto.

Questo menu contiene vari sottomenu, uno per ogni standard.

### MENU 5.1.23 - CURVA COMPRESSORE



La curva del compressore può essere modificata solo da personale qualificato.



Questo menu viene visualizzato solo se BA-SVM 20-200 è collegato a una pompa di calore con compressore controllato mediante inverter.

Impostare se il compressore nella pompa di calore deve funzionare in base a una particolare curva con requisiti specifici o se deve lavorare in base a curve predefinite.

Per impostare una curva per un fabbisogno (riscaldamento, acqua calda, ecc.) deselezionare "auto", ruotando la manopola di controllo fino a quando non viene indicata una temperatura e premendo OK. Ora è possibile impostare a quali temperature si verificheranno rispettivamente le frequenze massima e minima.

Questo menu consiste in varie finestre (una per ogni richiesta disponibile), utilizzare le frecce di navigazione nell'angolo in alto a sinistra per passare da una finestra all'altra.

### MENU 5.1.25 - ALLARME TEMPO FILTRO

**mesi tra allarmi filtro** Intervallo selezionabile: 1 – 24 Impostazione di base: 3

Qui viene impostato il numero di mesi fra gli allarmi per un promemoria della necessità di pulire il filtro presente nell'accessorio collegato.

### **MENU 5.2 - IMPOSTAZIONI SISTEMA**

Qui è possibile effettuare varie impostazioni di sistema per l'impianto, ad esempio l'attivazione degli slave collegati e l'indicazione degli accessori che sono installati.

### MENU 5.2.2 - SLAVE INSTALLATI

È possibile selezionare un dispositivo.

### **MENU 5.2.4 - ACCESSORI**

Impostare qui quali accessori sono installati sull'impianto. Ci sono due modi per attivare gli accessori collegati. È possibile indicare l'alternativa nell'elenco oppure utilizzare la funzione automatica "cerca acc. installati".

### cerca acc. installati

Selezionare "cerca acc. installati" e premere il pulsante OK per individuare automaticamente gli accessori collegati per-BA-SVM 20-200.

### ATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ DI RAFFRESCA-MENTO A 4 TUBI

Per abilitare il raffreddamento a 4 tubi, selezionare la funzione "Raffresc. att. 4 tubi".

Per abilitare il raffreddamento, vedere "Impostazioni di raffreddamento".

### MENU 5.3 - IMPOSTAZIONI ACCESSORI

Le impostazioni operative per gli accessori installati e attivati vengono effettuate in questi sottomenu.

### MENU 5.3.2 - RISC. SUPP. CONTR. CON SIST. AUT. (ACCESSORIO RICHIESTO)

**riscald. suppl. con priorità** Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: off

**avvia diff. risc. aggiunt.** Intervallo selezionabile: 0 – 2000 GM Valore predefinito: 400 GM

**tempo funzion. minimo** Intervallo selezionabile: 0 – 48 h Valore predefinito: 12 h

**temp. min** Intervallo selezionabile: 5 – 90 °C Valore predefinito: 55 °C

**amplif. valvola miscelazione** Intervallo selezionabile: 0,1 –10,0 Valore predefinito: 1,0

**ritardo incr. valvola miscel.** Intervallo selezionabile: 10 – 300 s Valori predefiniti: 30 s

Qui viene impostato il momento dell'avvio, il tempo minimo di funzionamento e la temperatura minima per l'aggiunta esterna con miscelatrice. L'aggiunta esterna con miscelatrice è ad esempio un boiler a legna/gasolio/gas/pellet.

È possibile impostare l'amplificazione e il tempo di attesa della valvola di commutazione.

Selezionando "riscald. suppl. con priorità" si utilizza il calore del riscaldamento esterno supplementare, invece della pompa di calore. La valvola di commutazione è regolata fintanto che il riscaldamento è disponibile, altrimenti è chiusa.

### SUGGERIMENTO

Consultare le istruzioni di installazione degli accessori per una descrizione della funzione.

### MENU 5.3.3 - SIST. CLIMATIZZ. AUSILIARIO (ACCESSORIO RICHIESTO)

**uso in modalità riscaldamento** Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: on

**uso in modalità raffrescam.** Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: off **amplif. valvola miscelazione** Intervallo selezionabile: 0,1 – 10,0 Valore predefinito: 1,0

**ritardo incr. valvola miscel.** Intervallo selezionabile: 10 – 300 s Valori predefiniti: 30 s

### Contr. pompa GP10

Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: off

Qui è possibile selezionare quale impianto di climatizzazione (2 - 8) si desidera configurare.

**uso in modalità riscaldamento:** Se la pompa di calore è collegata a uno o più impianti di climatizzazione per il raffrescamento, in esso/essi può verificarsi condensa. Controllare che sia stato selezionato "uso in modalità riscaldamento" per l'impianto (o impianti) di climatizzazione non adatto/i per il raffrescamento. Questa impostazione fa sì che la submiscelatrice per l'impianto di climatizzazione supplementare si chiuda quando viene attivato il funzionamento in raffrescamento.

**uso in modalità raffrescam.:** Selezionare "uso in modalità raffrescam." per gli impianti di climatizzazione adattati per la gestione del raffrescamento. Per il raffrescamento a 2 tubi, è possibile selezionare "uso in modalità raffrescam." e "uso in modalità riscaldamento", mentre per il raffrescamento a 4 tubi è possibile selezionare solo un'opzione.



Questa opzione di impostazione appare solo se la pompa è attivata per la funzione di raffrescamento.

**amplif. valvola miscelazione, ritardo incr. valvola miscel.**: Qui è possibile impostare l'amplificazione e il tempo di attesa della miscelatrice per i vari sistemi di climatizzazione supplementare installati.

**Contr. pompa GP10:** Qui è possibile impostare manualmente la velocità della pompa di circolazione.

Consultare le istruzioni di installazione degli accessori per una descrizione della funzione.

### MENU 5.3.4 - RISCALDAMENTO SOLARE (ACCESSORIO RICHIESTO)

**avvia delta-T GP4** Intervallo selezionabile: 1 – 40 °C Valore predefinito: 8 °C

**arresta delta-T GP4** Intervallo selezionabile: 0 – 40 °C Valore predefinito: 4 °C

**temperatura max. accumulo** Intervallo selezionabile: 5 – 110 °C Valore predefinito: 95 °C

**temp. max. collettore solare** Intervallo selezionabile: 80 – 200 °C Valore predefinito: 125 °C

**temperatura antigelo** Intervallo selezionabile: -20 - +20 °C Valore predefinito: 2 °C

**avvia raffresc. collett. solare** Intervallo selezionabile: 80 – 200 °C Valore predefinito: 110 °C

**avvia delta-T, arresta delta-T:** qui è possibile impostare la differenza di temperatura fra pannello solare e serbatoio solare alla quale la pompa di circolazione si avvia e si arresta.

**temperatura max. accumulo, temp. max. collettore solare:** qui è possibile impostare le temperature massime rispettivamente nel serbatoio e nel pannello solare alle quali la pompa di circolazione si arresta. Ciò serve a proteggere dagli eccessi di temperatura nel serbatoio solare.

Se l'unità presenta una funzione antigelo e/o raffrescamento a pannelli solari, è possibile attivarla qui. Quando la funzione è stata attivata, è possibile effettuare le relative impostazioni.

### protezione antigelo

temperatura antigelo: qui è possibile impostare la temperatura del pannello solare alla quale la pompa di circolazione deve avviarsi per evitare il congelamento.

### raffr. pann. solare

avvia raffresc. collett. solare: se la temperatura all'interno del pannello solare è superiore a questa impostazione e, contemporaneamente, la temperatura del serbatoio solare è maggiore della temperatura massima impostata, la funzione esterna di raffrescamento si attiva.

Consultare le istruzioni di installazione degli accessori per una descrizione della funzione.

### MENU 5.3.6 - RISC. SUPP. CONTROLL. PER INCREM. (ACCESSORIO RICHIESTO)

**avvia diff. risc. aggiunt.** Intervallo selezionabile: 0 – 2000 GM Valore predefinito: 400 GM

**diff. tra incrementi success.** Intervallo selezionabile: 0 – 1000 GM Valore predefinito: 30 GM

### step max.

Intervallo selezionabile (incremento binario disattivato): 0 – 3 Intervallo selezionabile (incremento binario attivato): 0 – 7 Valore predefinito: 3

### stepping binario

Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: off

Effettuare qui le impostazioni per l'unità aggiuntiva con controllo incrementale. Un'unità aggiuntiva con controllo incrementale è ad esempio una caldaia elettrica esterna.

È ad esempio possibile selezionare il momento in cui il riscaldamento supplementare deve attivarsi, impostare il numero massimo di incrementi consentiti e se utilizzare incrementi binari.

Quando il sistema di incrementi binari è disattivato (off), le impostazioni fanno riferimento al sistema di incrementi lineari.

### MENU 5.3.8 - COMFORT ACQUA CALDA (ACCESSORIO RICHIESTO)

**attivaz. res. integr.** Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: off

### Attiv. resist. mod. risc.

Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: off

**attivaz. valv. miscelatrice** Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: off

**acqua calda in uscita** Intervallo selezionabile: 40 - 65 °C Valore predefinito: 55 °C

amplif. valvola miscelazione

Intervallo selezionabile: 0,1 – 10,0 Valore predefinito: 1,0

**ritardo incr. valvola miscel.** Intervallo selezionabile: 10 – 300 s Valori predefiniti: 30 s

Effettuare qui le impostazioni per il livello di comfort dell'acqua calda. Consultare le istruzioni di installazione degli accessori per una descrizione della funzione. **attivaz. valv. miscelatrice:** Attivato se la valvola miscelatrice è installata e deve essere controllata dal modulo BA-SVM 20-200. Quando l'opzione è attiva, è possibile impostare la tempera-tura dell'acqua calda in uscita, nonché l'amplificazione e il tempo di attesa della miscelazione per la valvola miscelatrice.

**acqua calda in uscita:** Qui è possibile impostare la temperatura alla quale la valvola miscelatrice deve limitare l'acqua calda proveniente dal bollitore.

### MENU 5.3.11 - MODBUS (ACCESSORIO RICHIESTO)

**indirizzo** Impostazione di fabbrica: indirizzo 1

**word swap** Impostazione di fabbrica: non attivata

Dalla versione Modbus 40 10, l'indirizzo può essere impostato tra 1 e 247. Le versioni precedenti presentano un indirizzo fisso (indirizzo 1).

Qui è possibile selezionare se si desidera "word swap" al posto dell'impostazione predefinita standard "big endian".

Consultare le istruzioni di installazione degli accessori per una descrizione della funzione.

## MENU 5.3.12 - MODULOARIAESAUSTA/MAND. (ACCESSORIO RICHIESTO)

**mesi tra allarmi filtro** Intervallo selezionabile: 1 – 24 Valore predefinito: 3

**temp. aria estratta inferiore** Intervallo selezionabile: 0 – 10 °C Valore predefinito: 5 °C

**bypass a temperat. eccessiva** Intervallo selezionabile: 2 – 10 °C Valore predefinito: 4 °C

**bypass durante riscaldamento** Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: off

**val. spegnim. temp. aria esaus.** Intervallo selezionabile: 5 – 30 °C Valore predefinito: 25 °C

### prodotto

Intervallo selezionabile: ERS S10, ERS 20/ERS 30 Impostazione di fabbrica: ERS 20 / ERS 30

### contr. livello azione

Intervallo selezionabile: off, bloccato, controllo del livello Valore predefinito: controllo del livello **mesi tra allarmi filtro:** Impostare la frequenza di visualizzazione dell'allarme filtro.

**temp. aria estratta inferiore:** Impostare la temperatura dell'aria di ripresa per impedire l'accumulo di ghiaccio sullo scambiatore di calore. La velocità del ventilatore dell'aria di mandata si riduce se la temperatura dell'aria di ripresa (BT21) è inferiore al valore impostato.

**bypass a temperat. eccessiva:** Se è installato un sensore ambiente, si imposta qui la sovratemperatura a cui deve aprirsi la serranda di bypass (QN37).

**bypass durante riscaldamento:** Attivare se la serranda di bypass (QN37) deve aprirsi anche durante la produzione di riscaldamento.

**val. spegnim. temp. aria esaus.:** Se non è installato nessun sensore ambiente, si imposta qui la temperatura dell'aria esausta a cui deve aprirsi la serranda di bypass (QN37).

**prodotto:** Qui è possibile impostare quale modello di ERS è installato.

**contr. livello azione:** Se è selezionato "controllo del livello", il prodotto emette un avviso e i ventilatori si arrestano alla chiusura dell'ingresso. Se è selezionato "bloccato", il testo nelle info operative mostra che l'ingresso è chiuso. I ventilatori si arrestano finché il contatto è aperto.



### SUGGERIMENTO

Consultare le istruzioni di installazione per ERS e HTS per una descrizione della funzione.

### MENU 5.3.16 - SENSORE UMIDITÀ (ACCESSORIO RICHIESTO)

**sist. di climatizzazione 1 HTS** Intervallo selezionabile: 1 – 4 Valore predefinito: 1

**limit.risc.amb.in stanza,sist.** Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: off

**evitare condensa, sist.** Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: off

**limit.risc.amb.in stanza,sist.** Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: off

È possibile installare fino a quattro sensori di umidità (HTS 40).

Qui è possibile selezionare se l'impianto/gli impianti deve/ devono limitare il livello di umidità relativa (UR) durante il funzionamento in modalità di riscaldamento o raffrescamento.

È inoltre possibile selezionare la limitazione dell'alimentazione di raffrescamento minima e l'alimentazione di raffrescamento calcolata per impedire la condensa su tubi e componenti dell'impianto di raffrescamento.

Consultare il Manuale dell'installatore per HTS 40 per la descrizione delle funzioni.

### MENU 5.3.21 - SENSORE FLUSSO / MIS. ENERG. (ACCESSORIO RICHIESTO)

### Sensore della temperatura di mandata

modalità imp.

Intervallo selezionabile: EMK150 / EMK300/310 / EMK500 Impostazione di fabbrica: EMK150

### energia per impulso

Intervallo selezionabile: 0 – 10000 Wh Impostazione di fabbrica: 1000 Wh

### impulsi per kWh

Intervallo selezionabile: 1 – 10000 Impostazione di base: 500

### **Contatore energetico**

**modalità imp.** Intervallo selezionabile: energia per imp. / impulsi per kWh Valore predefinito: energia per imp.

**energia per impulso** Intervallo selezionabile: 0 – 10000 Wh Impostazione di fabbrica: 1000 Wh

**impulsi per kWh** Intervallo selezionabile: 1 – 10000 Impostazione di base: 500 È possibile collegare fino a due sensori di flusso (EMK) / misuratori energetici sulla scheda di ingresso AA3, morsettiera X22 e X23. Effettuare queste selezioni nel menu 5.2.4 - accessori.

### Sensore di flusso (kit di misurazione dell'energia EMK)

Un sensore di flusso (EMK) viene utilizzato per misurare la quantità di energia prodotta e fornita dall'impianto di riscaldamento per l'acqua calda e il riscaldamento nell'edificio. La funzione del sensore di flusso è quella di misurare le differenze di flusso e temperatura nel circuito di carico. Il valore è presentato nel display di un prodotto compatibile. Partendo dalla versione software 8801R2, è possibile selezionare il sensore di flusso (EMK) collegato nel sistema.

energia per impulso: Qui è possibile impostare la quantità di energia cui corrisponderà ciascun impulso.

impulsi per kWh: Qui è possibile impostare il numero di impulsi per kWh che vengono inviati a BA-SVM 20-200.



Per scaricare il software più recente per la tua installazione, visita myuplink.com e fai clic sulla scheda "Software".

### Misuratore energetico (misuratore di elettricità)

I misuratore energetico (o misuratori energetici) viene utilizzato per inviare segnali di impulso ogni volta che viene consumata una determinata quantità di energia.

energia per impulso: Qui è possibile impostare la quantità di energia cui corrisponderà ciascun impulso.

impulsi per kWh: Qui è possibile impostare il numero di impulsi per kWh che vengono inviati a BA-SVM 20-200.

### MENU 5.4 -INGR./USC. SOFT

Qui è possibile selezionare a quale ingresso/uscita della scheda di ingresso (AA3) e della morsettiera (X2) deve essere collegata la funzione di commutazione esterna.

Ingressi selezionabili sulle morsettiere AUX 1-6 (AA3-X6:9-14 e X2:1-4) e uscita AA3-X7.

### 

Il segnale per gli ingressi AUX deve essere un segnale senza tensione (contatto di apertura).

Possibili configurazioni AA3-X7:

- Non utilizzato,
- Vacanza,
- Mod. assenti,
- Uscita di allarme,
- Ricircolo dell'acqua calda,
- Pompa mezzo risc. est.

### **MENU 5.5 - IMPOSTAZ. DI BASE SERVIZIO**

Qui è possibile reimpostare tutte le impostazioni (comprese quelle disponibili per l'utente) ai valori predefiniti di fabbrica.



In fase di ripristino, la guida all'avviamento viene visualizzata al successivo avviamento del modulo di controllo.

### **MENU 5.6 - CONTROLLO FORZATO**

Qui è possibile forzare il controllo dei vari componenti presenti nel modulo di controllo e di tutti gli accessori eventualmente collegati.

### **MENU 5.7 - GUIDA SULL'AVVIO**

Al primo avviamento del modulo di controllo si avvia anche la guida all'avviamento. Qui può essere avviata manualmente.

### **MENU 5.8 - AVVIO RAPIDO**

Da qui è possibile avviare il compressore.



Per avviare il compressore, deve esservi una richiesta di riscaldamento, raffrescamento o acqua calda.



ATTENZIONE!

Non avviare rapidamente il compressore troppe volte in un breve periodo di tempo, dato che ciò può danneggiare il compressore e le relative appa-recchiature circostanti.

### **MENU 5.9 - FUNZIONE ASCIUGAT. PAVIMENTO**

durata periodo 1 - 7 Intervallo selezionabile: 0 – 30 giorni Impostazione di base, periodo 1 – 3, 5 – 7: 2 giorni Impostazione di base, periodo 4: 3 giorni temp. periodo 1 - 7 Intervallo selezionabile : 15 - 70 °C Valore predefinito: temp. periodo 1 20 °C 30 °C temp. periodo 2

temp. periodo 3	40 °C
temp. periodo 4	45°C
temp. periodo 5	40 °C
temp. periodo 6	30 °C
temp. periodo 7	20 °C

Impostare qui la funzione per l'asciugatura del massetto.

È possibile impostare fino a sette periodi di tempo, con diverse temperature di mandata calcolate. Se si utilizza un numero di periodi inferiore a sette, impostare 0 giorni per quelli non utilizzati.

Contrassegnare la finestra attiva per attivare la funzione di asciugatura del massetto. Un contatore situato nella parte inferiore mostra il numero di giorni per cui la funzione è stata attiva.



### SUGGERIMENTO

Dopo l'eliminazione, la procedura guidata di avvio verrà visualizzata alla successiva accensione del modulo di controllo.

### **MENU 5.10 - REGISTRO MODIFICHE**

Da qui è possibile leggere ogni precedente modifica al sistema di controllo.

Per ogni modifica, vengono mostrate la data, l'ora e il n. ID (unico per determinate impostazioni), oltre al nuovo valore impostato.

### NOTA!

Il registro delle modifiche viene memorizzato al riavvio e resta immutato dopo l'impostazione in fabbrica.

### **MENU 5.11 - IMPOSTAZIONI SLAVE**

Le impostazioni per gli slave installati possono essere effettuate nei sottomenu.

### MENU 5.11.1 - EB101

Effettuare qui le impostazioni per gli slave installati.



ATTENZIONE!

L'unità BA-SVM 20-200 non può essere collegata in cascata con pompe di calore.

### MENU 5.11.1.1 - POMPA CALORE

Effettuare qui le impostazioni per lo slave installato. Per vedere le impostazioni che si possono effettuare, consultare il manuale di installazione relativamente allo slave installato.

### MENU 5.11.1.2 - POMPA DI CARICO (GP12)

### mod. operativa

Riscaldamento/raffrescamento Intervallo selezionabile: automatica / intermittente Valore predefinito: automatica

### GP10 off, raffr. 2 tubi

Intervallo selezionabile: on/off Impostazione di base: off

Impostare qui la modalità operativa della pompa di carico.

automatica: la pompa di carico resta in funzione in base all'attuale modalità operativa per BA-SVM 20-200.

intermittente: la pompa di circolazione si avvia e si arresta 20 secondi prima e dopo il compressore nella pompa di calore.

GP10 off, raffr. 2 tubi: La funzione permette di spegnere la pompa GP10 durante il raffreddamento in un impianto a 2 tubi.

#### velocità durante funzionam.

riscald., acqua calda, piscina, raffresc. Intervallo selezionabile: automatica / manuale Valore predefinito: automatica

**Impostazione manuale** Intervallo selezionabile: 1–100 % Valori predefiniti: 70 %

**velocità min. consentita** Intervallo selezionabile: 1–100 % Valori predefiniti: 15 %

**vel. in mod. att.** Intervallo selezionabile: 1–100 % Valori predefiniti: 30 %

**velocità max consentita** Intervallo selezionabile: 80–100 % Valori predefiniti: 100 %

Impostare la velocità con cui la pompa di carico deve operare in base all'attuale modalità operativa. Selezionare "automatica" se la velocità della pompa di carico deve essere regolata automaticamente (impostazione di base) per un funzionamento ottimale.

Se è attivato "automatica" per il funzionamento del riscalda-mento, è anche possibile effettuare l'impostazione "velocità min. consentita" e "velocità max consentita" che limita la pompa di carico e non le permette di funzionare a una velocità inferiore o superiore al valore impostato.

Per il funzionamento manuale della pompa di carico, disattivare "automatica" per la modalità di funzionamento corrente e impostare il valore tra 1 e 100% (il valore precedentemente impostato per "velocità max consentita" e "velocità min. consentita" non si applica più).

Velocità in modalità di attesa (utilizzata solo se per "Modalità operativa" è stato selezionato "auto") significa che la pompa di carico funziona alla velocità impostata durante il periodo in cui non è necessario il funzionamento né del compressore, né del riscaldamento supplementare.

### 5.12 - PAESE

Selezionare qui la posizione di installazione del prodotto. Ciò consente l'accesso alle impostazioni specifiche di un paese nel prodotto.

Le impostazioni della lingua possono essere effettuate indipendentemente da questa selezione.



Questa opzione si blocca dopo 24 ore, dopo il riavvio del display e durante l'aggiornamento del programma.

## 10 Servizio

### Operazioni di servizio



ATTENZIONE!

La manutenzione deve essere eseguita solo da persone competenti.

In caso di sostituzione dei componenti del dispositivo BA-SVM 20-200, si devono utilizzare solo ricambi originali.

### Modalità di emergenza

### 

L'interruttore (SF1) non deve essere messo in modalità "**Δ**" prima che l'impianto sia riempito d'acqua. In caso contrario, il compressore della pompa di calore può essere danneggiato.

La modalità d'emergenza viene utilizzata in caso di interferenze operative e in concomitanza con l'assistenza. L'acqua calda non viene prodotta in modalità di emergenza.

La modalità di emergenza si attiva impostando l'interruttore (SF1) in modalità "  $\Delta$  ". Ciò significa che:

- La spia di stato si accende in giallo
- Il display non è acceso e il computer di controllo non è collegato.
- L'acqua calda non viene prodotta.
- I compressori sono spenti. La pompa di carica (EB101-GP12) è in funzione.
- Gli accessori sono spenti
- La pompa del mezzo riscaldante è attiva.
- Il relè del modo di emergenza (K2) è attivo.
- Potenza disponibile del modulo elettrico 3kW.

Il riscaldamento supplementare esterno è attivo se è collegato al relè della modalità di emergenza (K2, morsettiera X1). Assicurarsi che il mezzo riscaldamento circoli attraverso il riscaldamento supplementare esterno.

### Tabella della resistenza dei sensori di temperatura

Temperatura(°C)	Resistenza (kOm)	Tensione (VDC)
-40	351,0	3,256
-35	251,6	3,240
-30	182,5	3,218
-25	133,8	3,189
-20	99,22	3,150
-15	74,32	3,105
-10	56,20	3,047
-5	42,89	2,976
0	33,02	2,889
5	25,61	2,789
10	20,02	2,673
15	15,77	2,541
20	12,51	2,399
25	10,00	2,245
30	8,045	2,083
35	6,514	1,916
40	5,306	1,752
45	4,348	1,587
50	3,583	1,426
55	2,968	1,278
60	2,467	1,136
65	2,068	1,007
70	1,739	0,891
75	1,469	0,758
80	1,246	0,691
85	1,061	0,607
90	0,908	0,533
95	0,779	0,469
100	0,672	0,414

### Presa di servizio USB



L'unità di visualizzazione è dotata di una presa USB che può essere utilizzata per aggiornare il software, salvare le informazioni registrate e gestire le impostazioni della centralina.



Quando viene collegata una memoria USB, sul display appare un nuovo menu (menu 7).

### Menu 7.1 - aggiornamento del firmware



Quest'opzione consente di aggiornare il software della centralina.

### ATTENZIONE!

Per il funzionamento delle seguenti funzioni, la memoria USB deve contenere i file con il software del controllore.

Il riquadro in alto sul display mostra le informazioni sull'aggiornamento più probabile che il software di aggiornamento ha selezionato dalla memoria USB.

Queste informazioni indicano il prodotto a cui è destinato il software, la versione del software e le informazioni generali su di esso. Se si desidera selezionare un altro file rispetto a quello selezionato, è possibile selezionare il file corretto con "Scegli un altro file".

iniziare l'aggiornamento

Selezionare "Avvia aggiornamento" se si desidera avviare l'aggiornamento.

Ci viene chiesto se desideriamo aggiornare il software. Rispondere "sì" per continuare o "no" per annullare.

In caso di "sì" alla domanda precedente, l'aggiornamento si avvia e si può seguire l'avanzamento dell'aggiornamento sul display. Al termine dell'aggiornamento, la centralina si riavvia.

### ATTENZIONE!

Un aggiornamento del software non ripristina le impostazioni del menu della centralina.

### ATTENZIONE!

Se l'aggiornamento viene interrotto prima del completamento (ad esempio, interruzione dell'alimentazione, ecc.), il software può essere ripristinato alla versione precedente tenendo premuto il pulsante OK durante l'avvio, fino all'accensione della spia verde (occorrono circa 10 secondi).

### Scegli un altro file



Selezionare "scegliere un altro file" se non si desidera utilizzare il software suggerito. Quando si scorrono i file, le informazioni sul software contrassegnato vengono visualizzate in un riquadro informativo come in precedenza. Dopo aver selezionato un file con il pulsante OK, si torna alla pagina precedente (menu 7.1), dove si può scegliere di avviare l'aggiornamento.

### Menu 7.2 - Registrazione



Range di impostazione: 1 s - 60 min Range di impostazione di fabbrica: 5 s

In questa sezione si può scegliere come salvare i valori di misura attuali del controllore in un file di registro sulla memoria USB.

- 1. Impostare l'intervallo desiderato tra le registrazioni.
- 2. Spuntare "attivato".
- I valori attuali della centralina vengono salvati in un file nella memoria USB all'intervallo impostato finché non si deseleziona "attivato".

ATTENZIONE!

Deselezionare "attivato" prima di rimuovere la memoria USB. Altrimenti, i dati salvati possono essere persi.

### Menu 7.3 - Gestione delle impostazioni



In questa sezione è possibile gestire (salvare o richiamare) tutte le impostazioni dei menu (menu utente e menu di servizio) della centralina con una memoria USB.

Con "Salva impostazioni" andremo a salvare le impostazioni del menu nella memoria USB per poterle ripristinare in seguito o per copiare le impostazioni su un'altra centralina.



### ATTENZIONE!

Quando si salvano le impostazioni del menu sulla memoria USB, si sostituiscono le impostazioni precedentemente salvate sulla memoria USB.

### ATTENZIONE!

Il ripristino delle impostazioni del menu dalla memoria USB non può essere annullato.

### Svuotamento del serbatoio dell'acqua calda

Per lo svuotamento del serbatoio dell'acqua calda viene applicato il principio del sifone. Questo può essere fatto tramite la valvola di scarico sul tubo di alimentazione dell'acqua fredda o inserendo un tubo flessibile nell'attacco dell'acqua fredda.

### Svuotamento dell'impianto di riscaldamento

Per facilitare la manutenzione dell'impianto di riscaldamento, è necessario svuotarlo prima con la valvola di riempimento.

- Collegare il tubo flessibile alla valvola di scarico esterna 1. del sistema.
- 2. Aprire quindi la valvola di scarico per svuotare l'impianto di riscaldamento.



### ATTENZIONE!

Quando si svuota la parte relativa a mezzo riscaldante / impianto di riscaldamento, ricordarsi che possono contenere acqua calda. Esiste il rischio di ustioni.



## 11 Disturbi del comfort

Nella maggior parte dei casi, quando la centralina rileva un malfunzionamento, lo segnala con allarmi e mostra sul display le istruzioni per eliminarlo. Per informazioni sulla gestione degli allarmi, vedere "Gestione degli allarmi". Se il malfunzionamento non viene visualizzato sul display o se il display non è illuminato, è possibile utilizzare la seguente guida alla risoluzione dei problemi.

In caso di allarme, deve essersi verificato un qualche tipo di malfunzionamento, indicato dalla spia di stato che passa da verde continuo a rosso continuo. Inoltre, nella finestra delle informazioni viene visualizzato un campanello d'allarme.

### Allarme



In caso di allarme con spia di stato rossa, si è verificato un malfunzionamento a cui la pompa di calore e/o il modulo di controllo non possono porre rimedio da soli. Sul display, ruotando la manopola e premendo il tasto OK, è possibile visualizzare il tipo di allarme e resettarlo. Si può anche scegliere di impostare l'installazione in modalità aiuto.

info / azione Qui è possibile consultare il significato dell'allarme e ricevere suggerimenti su cosa fare per correggere il problema che ha causato l'allarme.

reset allarme In molti casi, è sufficiente selezionare "reset allarme" perché il prodotto torni a funzionare normalmente. Se dopo aver selezionato "reset allarme" si accende una luce verde, la situazione di allarme è stata risolta. Se la spia rossa è ancora visibile e sul display compare il menu "allarme", il problema che ha causato l'allarme è ancora presente. Se l'allarme scompare e poi ritorna, contattare l'installatore.

reset allarme La "modalità di aiuto" è un tipo di modalità di emergenza. Ciò significa che l'impianto produce calore e/o acqua calda nonostante la presenza di qualche problema. Ciò può significare che il compressore della pompa di calore non funziona. In questo caso, qualsiasi aggiunta elettrica produce calore e/o acqua calda.

### ATTENZIONE!

Selezionare la "modalità aiuto" non significa correggere il problema che ha causato l'allarme. La spia di stato, pertanto, continuerà a essere rossa. Se l'allarme non è stato resettato, contattare l'installatore per una riparazione adeguata.

### ATTENZIONE!

<sup>2</sup> Quando si segnala un guasto, inserire sempre il numero di serie del prodotto (14 cifre) riportato sulla targhetta nominale (PF1).

### Risoluzione dei problemi

Se l'interferenza a livello di funzionamento non viene visualizzata sul display, è possibile utilizzare i seguenti suggerimenti:

### Interventi di base

Iniziare a controllare i seguenti elementi:

- Posizione dell'interruttore.
- Gruppo e fusibili principali del locale.
- Interruttore miniaturizzato del modulo di controllo.
- Impostare correttamente il monitor di carico (se installato).

### Bassa temperatura dell'acqua calda o assenza di acqua calda

Questa parte del capitolo sull'identificazione dei guasti si applica solo se

l'impianto comprende un bollitore.

- Valvola di riempimento dell'acqua calda chiusa o ostruita.
   Aprire la valvola.
- Valvola miscelatrice (se installata) regolata su un livello troppo basso.
  - Regolare la valvola miscelatrice.
- Modulo di controllo in modalità operativa errata.
   Se è stata selezionata la modalità "manuale", selezionare "aggiunta".
- Elevato consumo di acqua calda.
   Attendere che l'acqua calda si sia riscaldata. L'aumento temporaneo della capacità di produzione dell'acqua calda (lux temporaneo) può essere attivato nel menu 2.1.
   Impostazione dell'acqua calda troppo bassa.
- Entrare nel menu 2.2 e selezionare una modalità comfort più elevata
- Priorità di funzionamento dell'acqua calda troppo bassa o assente.

- Accedere al menu 4.9.1 e aumentare l'orario di priorità dell'acqua calda.

### Bassa temperatura ambiente

- Termostati chiusi in diverse stanze.
- Impostare i termostati al massimo, nel maggior numero possibile di stanze.
- Regolare la temperatura ambiente tramite il menu 1.1, invece di bloccare i termostati.
- Modulo di controllo in modalità operativa errata.
  - Accedere al menu 4.2. Se è stata selezionata la modalità "Auto", selezionare un valore più alto su "Arresto riscaldamento" nel menu 4.9.2.
  - Se è stata selezionata la modalità "manuale", selezionare "riscaldamento". Se non è sufficiente, selezionare "aggiunta".
- Valore impostato troppo basso sulla regolazione automatica del riscaldamento.

- Entrare nel menu 1.1 "Temperatura" e regolare la curva di riscaldamento offset verso l'alto. Se la temperatura ambiente è bassa solo quando fa freddo, la pendenza della curva nel menu 1.9.1 "Curva di riscaldamento" deve essere regolata verso l'alto.

- Priorità di funzionamento del riscaldamento troppo bassa o assente.
  - Accedere al menu 4.9.1 e aumentare l'orario in cui il riscaldamento deve essere prioritario.
- "Modalità vacanza" attivata nel menu 4.7.
- Accedere al menu 4.7 e selezionare "Off".
- Interruttore esterno per la modifica del riscaldamento ambiente attivato.
  - Controllare gli interruttori esterni.
- Aria nell'impianto di riscaldamento.
  - Sfiatare il sistema di climatizzazione.

- Aprire le valvole (contattare l'installatore per individuarle).

### Temperatura ambiente elevata

 Valore impostato troppo alto sulla regolazione automatica del riscaldamento.

- Entrare nel menu 1.1 (temperatura) e ridurre la curva di riscaldamento offset. Se la temperatura ambiente è alta solo quando fa freddo, la pendenza della curva nel menu 1.9.1 "curva di riscaldamento" deve essere regolata verso il basso.

- Interruttore esterno per la modifica del riscaldamento ambiente attivato.
  - Controllare gli interruttori esterni.

### Il compressore non si avvia

- Non è richiesto il riscaldamento.
- Il regolatore non richiede il riscaldamento o l'acqua calda.
- Compressore in blocco a causa delle condizioni di temperatura.

- Attendere che la temperatura rientri nell'intervallo di funzionamento del prodotto.

 Non è stato raggiunto il tempo minimo tra gli avvii del compressore.

- Attendere 30 minuti e verificare se il compressore si è avviato.

- Attivazione dell'allarme.
  - Seguire le istruzioni del display.

### Solo riscaldamento supplementare

Qualora non si riesca a riparare il guasto e non sia possibile riscaldare l'abitazione, è possibile, in attesa di assistenza, continuare a far funzionare la pompa di calore in "solo riscaldamento supplementare". Ciò significa che il riscaldamento supplementare viene utilizzato solo per riscaldare l'abitazione.

### Impostare l'impianto sulla modalità di riscaldamento supplementare

- 1. Passare al menu 4.2 modalità operativa.
- 2. Contrassegnare la voce "solo calore aggiuntivo" con la manopola di regolazione e premere il tasto OK.
- 3. Tornare ai menu principali premendo il tasto Indietro.

### NOTA!

 Durante la messa in funzione senza la pompa di calore aria/acqua NIBE, sul display potrebbe comparire l'allarme di errore di comunicazione. L'allarme viene resettato se la pompa di calore interessata viene disattivata nel menu 5.2.2 ("slave installati").

## **12 Accessori**

### Separatore automatico di gas AGS 10

Destinato a NIBE AMS 20-10 / BA-SVM 20-200/12. Quando la lunghezza della tubazione tra la pompa di calore ad aria/acqua NIBE AMS 20-10 e BA-SVM 20-200/12 supera i 15 m, è necessario installare un separatore d'aria automatico.

Codice art. 067 829

### Sensore ambiente RTS 40

Questo accessorio serve per ottenere una temperatura interna più uniforme.

Codice art.067 065

### Gruppo valvola deviatrice extra ECS 40/ECS 41

Questo accessorio viene utilizzato quando la centralina è installata in abitazioni con due o più sistemi di riscaldamento diversi che richiedono temperature di mandata differenti.

### ECS 40 (max 80m<sup>2</sup>) ECS 41 (max 250m<sup>2</sup>)

Codice art. 067 287 Codice art. 067 288

### Scheda accessori AXC 40

Una scheda accessori è necessaria in caso di raffreddamento attivo (sistema a 4 tubi), di un impianto di climatizzazione aggiuntivo o se alla centralina devono essere collegate più di quattro pompe di alimentazione. Può essere utilizzato anche in caso di riscaldamento aggiuntivo controllato da una valvola deviatrice (ad es. caldaia a legna/olio/gas/pellet). Una scheda accessori è necessaria se, ad esempio, si vuole collegare al regolatore una pompa di circolazione dell'acqua calda, dove l'uscita AA3-X7 viene attivata per la valvola QN12.

Codice art. 067 060

### Modulo di comunicazione MODBUS 40

MODBUS 40 consente il controllo e il monitoraggio della centralina tramite un BMS (sistema di gestione edificio) nel fabbricato. La comunicazione avviene quindi tramite MO-DBUS-RTU.

Codice art. 067 144

### Unità ambiente RMU 40

RMU 40 significa che il controllo e il monitoraggio della centralina possono essere effettuati in una zona della casa diversa da quella in cui si trova.

Codice art. 067 064

### Unità piscina POOL 40

POOL 40 viene utilizzato per attivare il riscaldamento della piscina con BA-SVM 20-200.

Codice art. 067 062

### Pompa di calore ad aria/acqua

AMS 20-6	AMS 20-10		
Codice art. 064 235	Codice art. 064 319		

AMS 10-6 AMS 10-8 AMS 10-12

Codice art. 064 205 Codice art. 064 033 Codice art. 064 110

### **Relè ausiliario HR 10**

Il relè ausiliario HR 10 è utilizzato per controllare carichi esterni da 1 a 3 fasi, come bruciatori a gasolio, resistenze elettriche integrate e pompe.

Codice art. 067 309

### Tubo di scarico dell'acqua di condensa

### KVR10-10

Lunghezza - 1 metro Codice art. 067 614

### KVR10-30

Lunghezza - 3 metri Codice art. 067 616

### KVR10-60

Lunghezza - 6 metri Codice art. 067 618

### Modulo di comunicazione per pannelli solari EME 20

EME 20 viene usato per consentire la comunicazione e il controllo tra inverter per le celle solari NIBE e il modulo interno BA-SVM.

Codice art. 057 188

E

### SISTEMI DI RECUPERO ERS

Questo accessorio viene utilizzato per fornire all'edificio l'energia recuperata dall'aria di ventilazione. Il dispositivo ventila l'edificio e riscalda l'aria di mandata, se necessario.

RS 10-400 I	ERS 20-250
-------------	------------

Codice art. 066 115 Codice art. 066 068

### Altri accessori sono disponibili sul sito web https://www.nibe.eu

### Collegamento dell'accessorio KVR

L'accessorio KVR 10 ha il compito di scaricare in modo sicuro la maggior parte della condensa della pompa di calore aria/acqua in un punto di raccolta al riparo dal gelo.

### **COLLEGAMENTO IDRAULICO**

Per informazioni sul collegamento idraulico dell'accessorio KVR 10, consultare le istruzioni dell'accessorio KVR.

### **COLLEGAMENTO ELETTRICO**

Per collegare l'accessorio KVR elettrico:

- Aprire il pannello di controllo ed estrarre la piastra dentellata nell'alloggiamento del pannello di controllo sotto il dispositivo di corrente residua. Rimuovere l'alloggiamento del pannello.
- 2. Scollegare i fili e rimuovere il cubo.



Piastra da punzonare

3. Collegare il dispositivo di protezione da correnti residue RCD.



Dispositivo per correnti residue RCD

4. Utilizzare il fusibile (F3) in base alla lunghezza del cavo KVR, secondo la tabella seguente.

Lunghezza (m)	P <sub>tot</sub> (W)	Fusibile (F3)	Codice art.
1	15	T100mA/250V	718085
3	45	T250mA/250V	518 900*
6	90	T500mA/250V	718086

<sup>\*</sup>Montato in fabbrica

- 5. Collegare un interruttore differenziale al terminale AA2-X1 sotto la morsettiera 5(N) e 6(L).
- 6. Collegare un interruttore differenziale al terminale AA23-X1 alle morsettiere 1 (L) e 2 (N).



7. Collegare un cavo di riscaldamento esterno (EB14) al terminale AA23-X1 alle morsettiere: 4 (PE), 5 (N), 6 (L).



### Collegamento di una fonte di calore supplementare

BA-SVM 20-200 può essere collegato a una fonte di calore supplementare (ad esempio una caldaia a gas, una caldaia a combustibile solido).



> NOTA!

Quando si utilizza una fonte di calore supplementare (ad es. caldaia a gas, caldaia a combustibile solido), il riscaldatore elettrico ausiliario incorporato non viene utilizzato.

La fonte di calore supplementare collegata prima di QN10 (in sostituzione del riscaldatore ausiliario incorporato) non deve avere una potenza superiore a 15 kW e deve essere collegata al contattore K1A. Il cortocircuito dei contatti a potenziale zero K1A fornisce un segnale per l'attivazione di una fonte di calore supplementare.

### **COLLEGAMENTO IDRAULICO**

L'allacciamento idraulico deve essere effettuato sui raccordi XL 18 e 19, secondo lo "Schema che illustra il collegamento di una fonte di riscaldamento supplementare" nella sezione 4 Collegamenti idraulici.

### **COLLEGAMENTO ELETTRICO**

Per effettuare un collegamento elettrico corretto al controllo (privo di potenziale):

- Scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione. 1
- In caso di collegamento dell'unità a 400V, convertire il 2. collegamento a 230V.
- Scollegare il ponticello BO2 come indicato nel disegno 3 sottostante (schema dettagliato nella sottosezione "Schemi elettrici").
- 4. Collegare i fili della fonte di calore supplementare (ad es. caldaia a gas) ai morsetti del relè K1A: 3 e K1A: 4 come mostrato nella figura seguente.



- 5. Collegare il dispositivo all'alimentazione e avviare l'unità BA-SVM.
- Nel menu 5.1.12, modificare l'impostazione in base alla 6. schermata e alla descrizione riportate di seguito.



Descrizione delle impostazioni:

potenza in ingresso 3x400 V: disattivata set di add. elettrici max: 1.5 kW dimensione del fusibile: 40A (valore raccomandato) rapporto di trasformazione: 300

### ATTENZIONE!

L'impostazione di una dimensione troppo bassa del fusibile può causare un funzionamento errato della fonte di calore aggiuntiva e/o una limitazione della potenza del compressore.



NOTA!

Per azionare una fonte di calore aggiuntiva (ad es. una caldaia a gas), la dimensione del fusibile deve essere impostata almeno 7A in più rispetto al valore di funzionamento del compressore richiesto

In assenza di limitazioni di corrente, il fusibile consigliato è di 40A.

# Collegamento della scheda di espansione

### Collegamento di comunicazione

La comunicazione della scheda di espansione deve essere collegata direttamente a BA-SVM 20-200 alla scheda AA23 secondo lo schema riportato a seguire.

Quando si collega o si installa più di un accessorio, attenersi a quanto segue.

La prima scheda di espansione deve essere collegata direttamente alla morsettiera AA23-X4 di BA-SVM 20-200, mentre le schede successive devono essere collegate in serie a quella precedente.

Utilizzare cavi del tipo LiYY, EKKX o simili.



Per informazioni dettagliate sull'utilizzo della scheda di espansione, consultare il manuale d'installazione dell'accessorio AXC 40.

### Collegamento dell'alimentazione

Collegare l'alimentazione al terminale X1 come indicato nella figura.

### Collegamento di una pompa GP10 aggiuntiva

Per collegare una pompa di circolazione GP10 aggiuntiva, procedere come segue:

- collegare il filo L alla morsettiera AA2-X4: 11
- collegare il filo N alla morsettiera AA2-X4: 10
- collegare il filo PE al terminale AA2-X4: 9

Tutti i collegamenti devono essere eseguiti secondo la figura a seguire.



Schema con accumulo inerziale collegato in serie-parallelo e pompa di circolazione supplementare GP10.



## 13 Dati tecnici



### Dati tecnici

### BA-SVM 20-200

Tipo di prodotto	Unità	BA-SVM 20-200/6 E / E EM BA-SVM 20-200/12 E /		
Altezza	mm	1720		
Altezza del locale richiesta	mm	2100		
Larghezza	mm	60	00	
Profondità	mm	6′	10	
Peso	kg	155	165	
Pressione massima di esercizio dell'impianto di riscal- damento centrale.	bar	3	3	
Pressione minima di esercizio dell'impianto di riscalda- mento centrale	bar	0.	.5	
Massima pressione dell'acqua calda	bar	1	0	
Minima pressione dell'acqua calda	bar	2	2	
Volume del serbatoio dell'acqua calda	I	18	30	
Temperatura massima di esercizio del riscaldamento centrale	°C	70		
Impianto di climatizzazione con pompa di circolazione a basso consumo energetico.	-	Sì		
Valvola di sicurezza, impianto di climatizzazione	-	Sì, nel gruppo	o di sicurezza	
Vaso di espansione	I	1	0	
Riscaldamento supplementare	kW	4,5 (230 V)	/ 9 (400 V)	
Potenza dello scambiatore di calore a piastre	kW	6	9	
Tensione nominale	V	1x230 /	3x400	
Protezione anti-corrosione del serbatoio dell'acqua calda	-	Smalto + anodo di titanio		
Tipo di refrigerante	-	R410A	/ R32	
Massima capacità di acqua calda in conformità con EN16147	-	230 I 40°C		
Classe energetica (secondo ErP, alla temperatura di mand. 55°C) si applica al pacchetto AMS 20-12 + BA- SVM 20-200/12 e AMS 20-6 + BA-SVM 20-200/6	-	A++		
Classe di efficienza / Profilo di carico (ACS)	-	A/	XL	

### **AMS 20**

Modulo esterno	Unità	AMS 20-6	AMS 20-10			
Dati di uscita secondo EN 14 511, carico parziale <sup>1</sup>						
Riscaldamento	-7 / 35°C	5,55 / 2,05 / 2,71	7,18 / 2,93 / 2,45			
Capacità / potenza assorbita / COP (kW/kW/-) alla	2 / 35°C	2,31 / 0,56 / 4,13	3,46 / 0,83 / 4,17			
portata nominale Temperatura esterna / temperatura di mand	2 / 45°C	2,02 / 0,67 / 3,01	3,24 / 1,12 / 3,24			
Temperatura esterna y temperatura urmanu.	7 / 35°C	2,64 / 0,49 / 5,42	4,00 / 0,75 / 5,33			
	7 / 45°C	2,43 / 0,65 / 3,74	5,00 / 1,28 / 3,91			
Raffrescamento	35 / 7°C	5,32 / 1,94 / 2,74	7,07 / 2,40 / 2,95			
Capacità / potenza assorbita / EER (kW/kW/-) alla massima portata Temperatura esterna / Temperatura di mand.	35 / 18°C	7,55 / 2,11 / 3,58	10,79 / 3,00 / 3,60			
SCOP secondo EN 14825						
Potenza termica nominale (P <sub>designh</sub> ) clima temperato 35 °C / 55 °C (Europa)	kW	5,20 / 5,60	6,3 / 6,5			
Potenza termica nominale (P <sub>designh</sub> ) clima freddo 35 °C / 55 °C	kW	5,80 / 5,70	6,5 / 6,2			
Potenza termica nominale (P <sub>designh</sub> ) clima caldo 35 °C / 55 °C	kW	5,57 / 5,48	6,9 / 6,6			
SCOP clima temperato, 35 °C / 55 °C (Europa)		5,08 / 3,58	4,6 / 3,4			
SCOP clima freddo, 35 °C / 55 °C		4,10 / 3,05	3,9 / 2,9			
SCOP clima caldo, 35 °C / 55 °C		6,76 / 4,55	6,4 / 4,4			
Classificazione energetica, clima temperato <sup>2</sup>						
Classe di efficienza del riscaldamento ambiente del prodotto 35 C / 55 C <sup>3</sup>		A++ /	/ A++			
Classe di efficienza del sistema di riscaldamento ambiente del sistema 35 C / 55 C <sup>4</sup>		A+++ / A++				
Dati elettrici						
Tensione nominale		230 V 50 Hz, 23	30 V 2 AC 50 Hz			
Corrente massima di esercizio, pompa di calore	A <sub>rms</sub>	15	16			
Corrente massima di funzionamento, compressore	A <sub>rms</sub>	14	15			
Potenza massima, ventola	W	50	86			
Riscaldamento della vaschetta di scarico (integrato)	W	110	100			
Fusibile	A <sub>rms</sub>	1	6			
Corrente di avvio	A <sub>rms</sub>	5	5			
Classe dell'involucro		IP:	24			
Circuito del refrigerante						
Tipo di refrigerante		R	32			
Refrigerante GWP		67	75			
Volume	kg	1,3	1,84			
Tipo di compressore		A doppi	o rotore			
CO <sub>2</sub> equivalente (il circuito di raffrescamento è sigil- lato ermeticamente)	t	0,88	1,24			
Valore d'intervento pressostato HP (BP1)	MPa (bar)	-	4,15 (41,5)			
Valore d'intervento pressostato LP (BP2)	MPa (bar)	-	0,079 (0,79)			
Lunghezza massima, tubo del refrigerante, unidire- zionale	m	30	50			
Dislivello massimo, quando AMS 20 è posizionato più in alto di BA-SVM	m	20	30			
Dislivello massimo, quando AMS 20 è posizionato più in basso di BA-SVM	m	20	15			

Dimensioni, tubi del refrigerante, tubo del gas/tubo del liquido <sup>5</sup>	mm	12,7 (1/2") / 6,35 (1/4")	15,88 (5/8″) / 6,35 (1/4″)		
Flusso d'aria					
Flusso d'aria massimo	m³/h	2,530 3,000			
Area di lavoro					
Temperatura minima/massima dell'aria, riscalda- mento	°C	-20 / 43			
Temperatura minima/massima dell'aria, raffredda- mento	°C	15 / 43			
Sistema di sbrinamento		Ciclo inverso			
Collegamenti idraulici					
Opzione di collegamento idraulico		Lato	destro		
Collegamenti idraulici		Sva	sato		
Dimensioni e peso					
Larghezza	mm	800	880 (+67 protezione valvole)		
Profondità	mm	290 340 (+ 110 con guida pe			
Altezza con supporto	mm	640	750		
Peso	kg	46	60		
Varie					
Codice art.		064 235	064 319		

<sup>1</sup> Valori di potenza comprensivi di sbrinamento secondo la norma EN 14511 con mandata del mezzo riscaldante corrispondente a DT=5 K a 7 / 45.

<sup>2</sup> L'efficienza riportata per il sistema tiene conto anche del regolatore di temperatura. Se il sistema viene integrato con una caldaia ausiliaria esterna o con il riscaldamento solare, l'efficienza totale del sistema deve essere ricalcolata.

<sup>3</sup> Scala per la classe di efficienza del riscaldamento ambiente del prodotto da A++ a G. Modulo di controllo modello SMO S<sup>-</sup>

<sup>4</sup> Scala per la classe di efficienza del riscaldamento ambiente del sistema da A+++ a G. Modulo di controllo modello SMO S

<sup>5</sup> Se la lunghezza dei tubi del refrigerante supera i 15 metri, è necessario aggiungere altro refrigerante a 0,02 kg/m. Utilizzare l'etichetta inclusa nella fornitura per contrassegnare nuovamente l'unità con la nuova quantità di refrigerante.

### **AMS 10**

Modulo esterno	Unità	AMS 10-6	AMS 10-8	AMS 10-12
Dati di uscita secondo EN14511 ∆T5K	Sensore di temperatura temp. / Man- data temp.			
	7/35°C (pavimento)	2,67/0,5/5,32	3,86/0,83/4,65	5,21/1,09/4,78
Riscaldamento	2/35°C (pavimento)	2,32/0,55/4,2	5,11/1,36/3,76	6,91/1,79/3,86
Capacità / potenza assorbita / COP (kW/kW/-) alla portata nominale	-7/35°C (pavimento)	4,60/1,79/2,57	6,60/2,46/2,68	9,00/3,27/2,75
	7/45°C	2,28/0,63/3,62	3,70/1,00/3,70	5,00/1,31/3,82
	2/45°C	1,93/0,67/2,88	5,03/1,70/2,96	6,80/2,24/3,04
	27/7°C	5,87/1,65/3,56	7,52/2,37/3,17	9,87/3,16/3,13
Raffrescamento	27/18°C	7,98/1,77/4,52	11,20/3,20/3,50	11,70/3,32/3,52
Capacità / Potenza assorbita / EER (kW/kW/-)	35/7°C	4,86/1,86/2,61	7,10/2,65/2,68	9,45/3,41/2,77
	35/18°C	7,03/2,03/3,45	9,19/2,98/3,08	11,20/3,58/3,12
Dati elettrici				
Tensione nominale		230	V 50 Hz, 230 V 2 AC 5	0 Hz
Corrente massima	A <sub>rms</sub>	15	16	23
Classe del fusibile consigliata	A <sub>rms</sub>	16	16	25
Corrente di avvio	A <sub>rms</sub>		5	
Portata massima della ventola (riscaldamento, nominale)	m³/h	2530	3000	4380
Classificazione della ventola	W	50	8	6

Riscaldatore della vasca di scarico (integrato)	W	110	100	120
Sbrinamento	Sbrinamento			
Classe dell'involucro			IP 24	
Circuito del refrigerante				
Tipo di refrigerante			R410A	
GWP refrigerante			2088	
Compressore			A doppio rotore	
Quantità di refrigerante	kg	1,5	2,55	2,90
CO <sub>2</sub> equivalente	t	3,13	5,32	6,06
Valore di intervento, pressostato, alta pressione	MPa (bar)	-	4,15	(41,5)
Valore di rottura ad alta pressione	MPa (bar)	4,5 (45)		-
Valore di intervento, pressostato, bassa pressione (15 s)	MPa (bar)	-	0,079 MPa	a (0,79 bar)
Lunghezza massima, tubo del refrigerante, unidire- zionale	m	30*		
Dislivello massimo, tubo del refrigerante	m		7	
Dimensioni, tubo del refrigerante		Tubo del gas:       Tubo del gas:         OD12,7 (1/2")       Tubo del gas: OD 15,88 (5/8")         Tubo del fluido:       Tubo del fluido: OD 9,52 (3/8")         OD 6,35 (1/4")       Tubo del fluido: OD 9,52 (3/8")		
Collegamenti idraulici			·	
Opzione di collegamento idraulico Lato destro Lato destro Destra / fondo / inverso				
Collegamenti idraulici			Svasato	
Dimensioni e peso				
Larghezza	mm	800 (+67 protezione 970 valvola)		
Profondità	mm	290	340 (+110 con guarda- piedi)	370 (+80 con guarda- piedi)
Altezza	mm	640	750	845
Peso	kg	46	60	74
Varie				
Codice art. 064 205 064 033				0 ( 4 440

Se la lunghezza dei tubi del refrigerante è superiore a 15 m, è necessario aggiungere ulteriori 0,02 kg/m di refrigerante per BA-SVM 20-200/6 o 0,06 kg/m per BA-SVM 20-200/12.

Corrente massima di esercizio e valore nominale del fusibile consigliato per il collegamento a 3x400 V	Unità	BA-SVM 20-200/6 E / E EM + AMS 20-6	BA-SVM 20-200/12 E / E EM + AMS 20-10
Corrente massima di funzionamento, compressore	А	16	16
Corrente massima di funzionamento della pompa di calore con resistenza elettrica integrata a immersio- ne da 3 kW, compressore in funzione e contattore K1 collegato (valore nominale del fusibile consigliato)	А	16 (16)	16 (16)
Corrente massima di funzionamento della pompa di calore con resistenza elettrica integrata a immersione da 6 kW, compressore in funzione e contattore K1+K2 collegato (valore nominale del fusibile consigliato)	А	16 (16)	16 (16)
Corrente massima di funzionamento della pompa di ca- lore con resistenza elettrica integrata a immersione da 9 kW, compressore in funzione e contattore K1+K2+K3 collegato (valore nominale del fusibile consigliato)	А	20 (20)	20 (20)
Corrente massima di funzionamento della resistenza elettrica integrata a immersione da 9 kW, contattore K1+K2+K3 collegato, compressore non in funzione (fusibile nominale consigliato)	А	20 (20)	20 (20)

Corrente massima di esercizio e valore nominale del fusibile consigliato per il collegamento 1x230 V	Unità	BA-SVM 20-200/6 E / E EM + AMS 20-6		BA-SVM 20-200/12 E / E EM + AMS 20-10		
Corrente massima di funzionamento. compressore	А	16		16		
Corrente massima di funzionamento della pompa di calore con resistenza elettrica integrata a immersio- ne da 1,5 kW. compressore in funzione e contattore K1 collegato (valore nominale del fusibile consigliato)	А	22,5 (25)			22,5 (25)	
Corrente massima di funzionamento della pompa di calore con resistenza elettrica integrata a immersione da 3 kW. compressore in funzione e contattore K1+K2 collegato (valore nominale del fusibile consigliato)	А	29 (32)			29 (32)	
Corrente massima di funzionamento della pompa di ca- lore con resistenza elettrica integrata a immersione da 4,5 kW. compressore in funzione e contattore K1+K2+K3 collegato (valore nominale del fusibile consigliato)	А	35,5 (32)			35,5 (32)	
Corrente massima di funzionamento della resistenza elettrica integrata a immersione da 4,5 kW. contatto- re K1+K2+K3 collegato. compressore non in funzione (fusibile nominale consigliato)	А	19,5 (20)			19,5 (20)	
Corrente massima di esercizio e valore nominale del fusibile consigliato per il collegamento a 3x400 V	Uni- tà	BA-SVM 20- 200/6 E / E EM + AMS 10-6	BA-SV 200/12 + AMS	/M 20- E / E EM S 10-8	BA-SVM 20- 200/12 E / E EM + AMS 10-12	
Corrente massima di funzionamento, compressore	А	16	1	6	20	
Corrente massima di funzionamento della pompa di calore con resistenza elettrica integrata a immersione da 3 kW, compressore in funzione e contattore K1 col- legato (valore nominale del fusibile consigliato)	А	16 (16)	16 (16)		20 (20)	
Corrente massima di funzionamento della pompa di calore con resistenza elettrica integrata a immersione da 6 kW, compressore in funzione e contattore K1+K2 collegato (valore nominale del fusibile consigliato)	А	16 (16)	16 (	(16)	20 (20)	
Corrente massima di funzionamento della pompa di ca- lore con resistenza elettrica integrata a immersione da 9 kW, compressore in funzione e contattore K1+K2+K3 collegato (valore nominale del fusibile consigliato)	А	20 (20)	20 (	(20)	20 (20)	
Corrente massima di esercizio della resistenza elettrica inte- grata a immersione da 4,5 kW. contattore K1+K2+K3 collegato. compressore non in funzione (fusibile nominale consigliato)	А	20 (20)	20 (	(20)	20 (20)	
Corrente massima di esercizio e valore nominale del fusibile consigliato per il collegamento 1x230 V	Uni- tà	BA-SVM 20- 200/6 E / E EM + AMS 10-6	BA-SV 200/12 + AMS	'M 20- E / E EM S 10-8	BA-SVM 20- 200/12 E / E EM + AMS 10-12	
Corrente massima di funzionamento. compressore	А	16	1	6	20	
Corrente massima di esercizio della pompa di calore con resistenza elettrica integrata a immersione da 1,5 kW. compressore in funzione e contattore K1 collegato (valore nominale del fusibile consigliato)	А	22,5 (25)	22,5	(25)	26,5 (25)	
Corrente massima di funzionamento della pompa di calore con resistenza elettrica integrata a immersione da 3 kW. compressore in funzione e contattore K1+K2 collegato (valore nominale del fusibile consigliato)	А	29 (32)	29 (	[32]	33 (32)	
Corrente massima di funzionamento della pompa di ca- lore con resistenza elettrica integrata a immersione da 4,5 kW. compressore in funzione e contattore K1+K2+K3 collegato (valore nominale del fusibile consigliato)	A	35,5 (32)	35,5	(32)	39,5 (40)	
Corrente massima di esercizio della resistenza elettrica inte- grata a immersione da 4,5 kW. contattore K1+K2+K3 collegato. compressore non in funzione (fusibile nominale consigliato)	A	19,5 (20)	19,5	(20)	19,5 (20)	

### Etichetta di efficienza energetica

Produttore		NIBE			
Modello di pompa di calore		AMS 20-6	AMS 20-10		
		BA-SVM 20-200/6 E / E EM	BA-SVM 20-200/12 E / E EM		
Applicazione della temperatura	°C	35 / 55	35 / 55		
Classe di efficienza del riscaldamento degli ambienti, clima temperato		A+++	/ A++		
Potenza termica nominale (P <sub>design</sub> ), clima temperato	kW	5/6	6/6		
Consumo annuo di energia per il riscaldamento degli ambienti, clima tem- perato	kWh	2116 / 3250	2834 / 3961		
Efficienza media stagionale di riscaldamento degli ambienti, clima temperato	%	200 / 139	181 / 132		
Livello di potenza sonora <sub>LWA</sub> in ambienti interni	dB	3	5		
Potenza termica nominale (P <sub>designh</sub> ), clima freddo	kW	6/6	7/6		
Potenza termica nominale (P <sub>designh</sub> ), clima caldo	kW	6/5	7/7		
Consumo energetico annuo riscaldamento ambienti, clima freddo	kWh	3487 / 4604	4059 / 5204		
Consumo energetico annuo riscaldamento ambienti, clima caldo	kWh	1110 / 1617	1379 / 1964		
Efficienza media stagionale di riscaldamento degli ambienti, clima freddo	%	161 / 119	155 / 114		
Efficienza media stagionale di riscaldamento degli ambienti, clima caldo	%	265 / 178	260 / 177		
Livello di potenza sonora <sub>LWA</sub> all'aperto	dB	54	54		

Produttore	NIBE				
Modello di pompa di calore		AMS 10-6	AMS 10-8	AMS 10-12	
		BA-SVM 20- 200/6 E / E EM	BA-SVM 20- 200/12 E / E EM	BA-SVM 20- 200/12 E / E EM	
Applicazione della temperatura	°C	35 / 55	35 / 55	35 / 55	
Profilo di carico dichiarato per la produzione di acqua calda			XL		
Classe di efficienza del riscaldamento degli ambienti, clima temperato		A+++ / A++	A++ / A++	A++ / A++	
Classe di efficienza di produzione acqua calda, clima medio		А	А	А	
Potenza termica nominale (Pdesign), clima medio	kW	5/5	8/7	12 / 10	
Consumo annuo di energia per il riscaldamento degli ambienti, clima temperato	kWh	2089 / 3248	3882 / 4447	5382 / 6136	
Efficienza media stagionale di riscaldamento degli ambienti, clima tempe- rato	%	188 / 1 31	172 / 127	174 / 132	
Efficienza energetica del riscaldamento dell'acqua, clima temperato	%	99	99	98	
Livelli di potenza sonora L <sub>wA</sub> in ambienti chiusi	dB	35	35	35	
Potenza termica nominale (Pdesign), clima freddo	kW	4/6	9 / 10	12 / 13	
Potenza termica nominale (Pdesign), clima caldo	kW	4 / 5	8/8	12 / 12	
Consumo annuo di energia per il riscaldamento degli ambienti, clima fred- do	kWh	2694 / 4610	6264 / 8844	7798 / 11197	
Consumo energetico annuo per riscaldamento ambienti, clima caldo	kWh	872 / 1398	1879 / 2333	2759 / 3419	
Efficienza media stagionale di riscaldamento degli ambienti, clima freddo	%	143 / 116	139 / 108	142 / 111	
Efficienza media stagionale di riscaldamento degli ambienti, clima caldo	%	252 / 179	225 / 180	229 / 185	
Livello di potenza sonora <sub>LWA</sub> all'aperto	dB	51	55	58	

### Specifiche di efficienza energetica del pacchetto

Modello di pompa di calore		AMS 20-6	AMS 20-10	
		BA-SVM 20-200/6 E / E EM	BA-SVM 20-200/12 E / E EM	
Applicazione della temperatura	°C	35 / 55	35 / 55	
Centralina, classe		١	/I	
Centralina, contributo all'efficienza	%	4,0		
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti del pacchetto, clima temperato	%	204 / 143	185 / 136	
Classe di efficienza energetica stagionale per il riscalda- mento degli ambienti del pacchetto, clima temperato		A+++	/ A++	
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti del pacchetto, clima freddo	%	165 / 123	159 / 118	
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti del pacchetto, clima caldo	%	269 / 182	264 / 181	

Modello di pompa di calore		AMS 10-6	AMS 10-8	AMS 10-12
		BA-SVM 20-200/6 E / E EM	BA-SVM 20-200/12 E / E EM	BA-SVM 20-200/12 E / E EM
Applicazione della temperatura	°C	35 / 55	35 / 55	35 / 55
Centralina, classe			VI	
Centralina, contributo all'efficienza	%			
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti del pacchetto, clima temperato	%	192 / 135	176 / 131	178 / 136
Classe di efficienza energetica stagionale per il ri- scaldamento degli ambienti del pacchetto, clima temperato		A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti del pacchetto, clima freddo	%	147 / 120	143 / 112	146 / 115
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti del pacchetto, clima caldo	%	256 / 183	229 / 184	233 / 189

A+++ - D per il riscaldamento ambienti del prodotto A+++ - G per il riscaldamento ambienti del pacchetto

A+ - F per l'acqua calda sanitaria del prodotto

L'efficienza del sistema riportata tiene conto anche della centralina. Se viene aggiunto un boiler esterno supplementare o riscaldamento solare al sistema, l'efficienza complessiva del sistema deve essere ricalcolata.

### Etichetta energetica

Modello				AMS 20-6 + BA-SVM 20-200/6 E / E EM				
Tipo di pompa di calore		Aria	-acqua ua di scai ua salma: ua-acqua	ico tra				
Pompa di calore a bassa temperatura		🗌 Sì	No No					
Resistenza elettrica integrata a immersione p damento supplementare	er un riscal-	🖾 sì	□ No					
Resistenza combinata a pompa di calore		🛛 sì	🗌 No					
Clima		🖂 Tem	perato	Freddo Caldo				
Applicazione della temperatura		Med	lia (55°C)	Bassa (35°C)				
Standard applicati		EN1482	5 / EN161	17, EN14511 e EN12102				
Potenza termica nominale	Valore P classifi- cato	5,6	kW	Efficienza energetica del riscaldamento sta- gionale 239	%			
Capacità dichiarata per il riscaldamento di am peratura esterna Tj	bienti a carico	o parziale (	e a tem-	Coefficiente di prestazione dichiarato per il riscaldamento di ambienti a carico parziale e alla temperatura esterna Tj				
Tj=-7°C	Pdh	5,0	kW	Tj=-7°C Pdh 1,95	-			
Tj=+2°C	Pdh	2,9	kW	Tj=+2°C Pdh 3,51	-			
Tj=+7°C	Pdh	1,9	kW	Tj=+7°C Pdh 4,99	-			
Tj=+12°C	Pdh	1,7	kW	Tj=+12°C Pdh 6,33	-			
Tj=biv	Pdh	5,0	kW	Tj=biv Pdh 1,95	-			
Tj=TOL	Pdh	4,6	kW	Tj=TOL Pdh 1,74	-			
Tj=-15°C(seTOL<-20°C)	Pdh		kW	Tj=-15°C(seTOL<-20°C) Pdh	-			
Temperatura bivalente	Tbiv	-7	°C	Temperatura minima dell'aria esterna TOL -10	°C			
Capacità di intervallo del ciclo	Pcych		kW	Efficienza dell'intervallo del ciclo COPcyc	-			
Coefficiente di degradazione	Cdh	0,96	-	Temperatura massima di mandata WTOL 58	°C			
Consumo di energia in modalità diverse da qu	iella attiva			Riscaldamento supplementare				
Modalità off	POFF	0,007	kW	Potenza termica nominale Psup 1,0	kW			
Modalità di spegnimento del termostato	P <sub>TO</sub>	0,0112	kW					
Modalità standby	P <sub>SB</sub>	0,0107	kW	Tipo di input energetico Elettrico				
Modalità di riscaldamento del basamento	Р <sub>ск</sub>	0	kW					
Altri articoli								
Controllo della capacità	V	ariabile		Flusso d'aria nominale (aria-acqua) 2340	m³/h			
Livello di potenza sonora, interno/esterno	L <sub>wa</sub>	35 / 54	dB	Portata nominale del mezzo riscaldante	m³/h			
Consumo annuo di energia	Q <sub>HE</sub>	3250	kWh	Portata dell'acqua salmastra nelle pompe di calore acqua glicolica o acqua-acqua	m³/h			

Top of ip omps di calore	Modello				AMS 20-6 + BA-SVM 20-200/6 E / E EM				
Poppa di calore a bassa temperaturaI a si	Tipo di pompa di calore		Aria	-acqua ua di scar ua salmas ua-acqua	ico tra				
Resistenza electrica integrata a inmersione per un riscal damento supplementare       Si       Bi         Resistenza combinata a pompa di calore       Si       No         Clima       Si       Freddo       Caldo         Applicazione della temperatura       Si       Freddo       Caldo         Standard applicati       ENt4825       Bassa (35°C)       Standard applicati       No         Potenza termica nominale       Clossific catio       6.5       kw       Efficienza energetica del riscaldamento stan- gionale       n.s.       132       %         Capacità dichiarata per il riscaldamento di scalosific- catio       Coefficiente di prestazione dichiarato per il riscaldamento stan- gionale       n.s.       132       %         Tj=-7°C       Pdh       5.8       kw       Tj=-7°C       Pdh       5.8       10       1-2-2°C       Pdh       5.0       -         Tj=-7°C       Pdh       5.8       kw       Tj=-7°C       Pdh       5.8       10       1-2       2       10       10       10       10       10       10       10       10       10       10       10       10       10       10       10       10       10	Pompa di calore a bassa temperatura		🗌 Sì	No No					
Resistanz a combinata a pompa di caloriImage: si mana si a caloriClimaImage: si mana si a caloriApplicazione della temperaturaImage: si caloriStandard applicatiEN1425/EEN145/11 EEN12102Patenza termica nominaleValore P casofiS.S.KWIfficienza energetica del riscaldamento statura fonaleno.132%Capacità dichiarta per il riscaldamento attra triscaldamento statura 1 riscaldamento attra triscaldamento attra triscaldamento statura 1 riscaldamento attra triscaldamento attra triscaldame	Resistenza elettrica integrata a immersione p damento supplementare	er un riscal-	🛛 sì	No No					
Clima     Image and the sequence of	Resistenza combinata a pompa di calore		🛛 Sì	🗌 No					
Applicatione della temperatura $\square_{Merila}$ (55°C) $\square_{Bassa}$ (35°C)Standard applicatiEN14825 / EN14571 e EM12102Potenza termica nominaleValore P classifi- cato $\delta$ .5 $kW$ Efficienza energetica del riscaldamento sta- gionale $n_{ii}$ $132$ $\%$ Capacità dichiarta per li riscaldamento di arrito riscato $-1$ <t< td=""><td>Clima</td><td></td><td>🛛 Tem</td><td>perato</td><td>Freddo Caldo</td><td></td></t<>	Clima		🛛 Tem	perato	Freddo Caldo				
Standard applicati     EN14825 / EN1647. EN14511 e EN12102       Potenza termica nominale     Valore P classifi- cato     6.5     kW     Efficienza energetica del riscaldamento sta- gionale     ng     132     %       Capacità dichiarata per il riscaldamento di ambienti a carico parziale e alla temperatura esterna Tj     TI=-7°C     Pdh     5.8     kW     TI=-7°C     Pdh     9.9     -       Tj=-7°C     Pdh     5.8     kW     TI=-7°C     Pdh     9.96     -       Tj=+2°C     Pdh     5.8     kW     TI=+2°C     Pdh     3.17     -       Tj=+2°C     Pdh     5.8     kW     TJ=+2°C     Pdh     4.98     -       Tj=+12°C     Pdh     5.8     kW     TJ=+12°C     Pdh     5.90     -       Tj=+12°C     Pdh     5.8     kW     TJ=+12°C     Pdh     4.98     -       Tj=10L     Pdh     5.8     kW     TJ=10L     Pdh     1.69     -       Tj=15°C (se TOL<-20°C)	Applicazione della temperatura		Med	lia (55°C)	Bassa (35°C)				
Potenzia termica nominaleValore P classificato6.5KWEfficienza energetica del riscaldamento sia- gionalen132%Capacità dichiarata per il riscaldamento di ambienti a carico parziale e alia temperatura esterna T TCoefficiente di prestazione dichiarato per il riscaldamento di ambienti a carico parziale e alia temperatura esterna TValore P carico parziale e alia temperatura esterna TValore P carico parziale e alia temperatura esterna TTj=7°CPdh5.8KWTj=7°CPdh1.98-Tj=42°CPdh5.5KWTj=7°CPdh3.77-Tj=42°CPdh2.2KWTj=7°CPdh4.98-Tj=41°CPdh5.8KWTj=1°CPdh5.50Tj=10°CPdh5.8KWTj=1°CPdh1.98Tj=15°C (se TOL<-20°C)	Standard applicati		EN1482	5 / EN161	-7, EN14511 e EN12102				
Capacità dichiarata per il riscaldamento di aurico parziale surva esterna T     Coefficiente di prestazione dichiarato per il riscaldamento di aurico parziale e alla temperatura esterna T       Tj=-7°C     Pdh     5.8     KW     Tj=-7°C     Pdh     9.9       Tj=+2°C     Pdh     3.5     KW     Tj=+2°C     Pdh     3.17     6       Tj=+2°C     Pdh     2.3     KW     Tj=+7°C     Pdh     4.98     6       Tj=+7°C     Pdh     2.2     KW     Tj=+7°C     Pdh     5.50     7       Tj=biV     Pdh     5.8     KW     Tj=tolo     Pdh     1.69     7       Tj=10L     Pdh     5.8     KW     Tj=tolo(ceTOL<-20°C)	Potenza termica nominale	Valore P classifi- cato	6,5	kW	Efficienza energetica del riscaldamento sta- gionale η <sub>s</sub> 132	%			
Tj=-7°CPdh5.8kWTj=-7°CPdh1.989Tj=+2°CPdh3.5kWTj=+2°CPdh3.17-Tj=+7°CPdh2.3kWTj=+7°CPdh4.98-Tj=+12°CPdh2.2kWTj=+12°CPdh5.50-Tj=t2°CPdh5.8kWTj=t2°CPdh1.98-Tj=t0Pdh5.8kWTj=t0°CPdh1.69-Tj=T0LPdh5.8kWTj=r0°CPdh1.69-Tj=15°C (se T0Pdh5.8kWTj=r5°C(se T0Pdh1.69-Tj=15°C (se T0Pdh5.8kWTj=r5°C(se T0Pdh1.69-Tj=15°C (se T0Pdh5.8kWTj=r5°C(se T0Pdh1.69-Tj=15°C (se T0Pdh5.8kWTj=r5°C(se T0Pdh1.69-Tj=15°C (se T0Pdh5.8kWTj=r5°C(se T0Pdh1.69-Capacità di intervallo del cicloPcvhKWEfficienza dell'intervallo del cicloOOPocc-Consumo di energia in modalità diverse daCdh0.98-Temperatura massima di mandataWTO0.00vKModalità di riscaldamento del basamentoPor0.003kWPotenza termica nominalePsup0.70kWModalità di riscaldamento del basamentoPor0.008kWTipo di input energeticosss <t< td=""><td>Capacità dichiarata per il riscaldamento di am peratura esterna Tj</td><td>bienti a carico</td><td>o parziale</td><td>e a tem-</td><td colspan="5">Coefficiente di prestazione dichiarato per il riscaldamento di ambienti a carico parziale e alla temperatura esterna Tj</td></t<>	Capacità dichiarata per il riscaldamento di am peratura esterna Tj	bienti a carico	o parziale	e a tem-	Coefficiente di prestazione dichiarato per il riscaldamento di ambienti a carico parziale e alla temperatura esterna Tj				
Tj=+2°CPdh3,5kWTj=+2°CPdh3,171Tj=+7°CPdh2,3kWTj=+7°CPdh4,981Tj=+12°CPdh2,2kWTj=+12°CPdh5,501Tj=bivPdh5,8kWTj=bivPdh1,981,98Tj=T0LPdh5,8kWTj=T0LPdh1,691,09Tj=T5°C (se T0L<-20°C)	Tj=-7°C	Pdh	5,8	kW	Tj=-7°C Pdh 1,98	-			
Tj=+7°C     Pdh     2.3     kW     Tj=+1°C     Pdh     4.98        Tj=+12°C     Pdh     2.2     kW     Tj=+12°C     Pdh     5.0     -       Tj=biv     Pdh     5.8     kW     Tj=biv     Pdh     1.98     -       Tj=T0L     Pdh     5.8     kW     Tj=T0L     Pdh     1.69     -       Tj=-15°C (se TOL<-20°C)	Tj=+2°C	Pdh	3,5	kW	Tj=+2°C Pdh 3,17	-			
Tj=+12°CPdh2.2kWTj=+12°CPdh5.50-Tj=bivPdh5.8kWTj=bivPdh1,98-Tj=T0LPdh5.8kWTj=T0LPdh1,69-Tj=-15°C (se T0L<-20°C)	Tj=+7°C	Pdh	2,3	kW	Tj=+7°C Pdh 4,98	-			
Tj=bivPdh5.8kWTj=bivPdh1.981.98Tj=TOLPdh5.8kWTj=TOLPdh1.691.69Tj=15°C (se TOL<-20°C)	Tj=+12°C	Pdh	2,2	kW	Tj=+12°C Pdh 5,50	-			
Tj=TOLPdh5,8KWTj=TOLPdh1,69-Tj=-15°C (se TOL<-20°C)	Tj=biv	Pdh	5,8	kW	Tj=biv Pdh 1,98	-			
Tj=-15°C (se TOL<-20°C)PdhImage: Metric Sector Sect	Tj=TOL	Pdh	5,8	kW	Tj=TOL Pdh 1,69	-			
Temperatura bivalenteTow-77°CTemperatura minima dell'aria esternaTOL-10°CCapacità di intervallo del cicloPcychkWEfficienza dell'intervallo del cicloCOPcycCoefficiente di degradazioneCdh0.98-Temperatura massima di mandataWTOL60°CConsumo di energia in modalità diverse da quella attivaremperatura massima di mandataWTOL60°CConsumo di energia in modalità diverse da quella attivaPore0.003kWPotenza termica nominalePsup0.7kWModalità offPore0.008kWPotenza termica nominalePsup0.7kWModalità di spegnimento del termostatoPro0.008kWTipo di input energeticoElettricovModalità di riscaldamento del basamentoP <sub>ck</sub> 0kWFlusso d'aria nominale (aria-acqua)3000m³/hLivello di potenza sonora, interno/esternoL <sub>wA</sub> 35 / 54dBPortata dell'acqua salmastra nelle pompe di acqua acqua acqua sellaracquasignal acqua	Tj=-15°C (se TOL<-20°C)	Pdh		kW	Tj=-15°C(seTOL<-20°C) Pdh	-			
Temperatura bivalenteTuiv-7°CTemperatura minima dell'aria esternaTOL-10°CCapacità di intervallo del cicloPcychkWEfficienza dell'intervallo del cicloCOPcyci-Coefficiente di degradazioneCdh0,98-Temperatura massima di mandataWTOL60°CConsumo di energia in modalità diverse da quella attivaKWRiscaldamento supplementare60°CModalità offPorer0,003kWPotenza termica nominalePsup0,7kWModalità di spegnimento del termostatoPro Os0,008kWTipo di input energeticoElettricoModalità di riscaldamento del basamentoPor Coc0kWFlusso d'aria nominale (aria-acqua)3000m³/hAltri articoliControllo della capacitàVariabileFlusso d'aria nominale del mezzo riscaldante3000m³/hLivello di potenza sonora, interno/esternoL <sub>WA</sub> 35 / 54dBPortata dell'acqua salmastra nelle pompe di calora a orguna acquira orguna acquiram³/h			·						
Capacità di intervallo del cicloPcychkWEfficienza dell'intervallo del cicloCOPox-Coefficiente di degradazioneCdh0,98-Temperatura massima di mandataWTOL60°CConsumo di energia in modalità diverse da quella attivaRiscaldamento supplementareRiscaldamento supplementare0,7kWModalità offP $_{oFF}$ 0,003kWPotenza termica nominalePsup0,7kWModalità di spegnimento del termostatoP $_{ro}$ 0,008kWTipo di input energeticoElettricoModalità standbyP $_{SB}$ 0,008kWTipo di input energeticoElettricoModalità di riscaldamento del basamentoP $_{cK}$ 0kWFlusso d'aria nominale (aria-acqua)3000m³/hAltri articoliControllo della capacità $V_{WA}$ 35 / 54dBPortata dell'acqua salmastra nelle pompe di calua capacitam³/hConsumo annuo di energia $Q_{HE}$ 3961kWhPortata dell'acqua salmastra nelle pompe di calua capacitam³/h	Temperatura bivalente	Tbiv	-7	°C	Temperatura minima dell'aria esterna       TOL       -10	°C			
Coefficiente di degradazioneCdh0,98-Temperatura massima di mandataWTOL60°CConsumo di energia in modalità diverse da quella attivaRiscaldamento supplementareRiscaldamento supplementareModalità off $P_{OFF}$ 0,003kWPotenza termica nominalePsup0,7kWModalità di spegnimento del termostato $P_{TO}$ 0,008kWPotenza termica nominalePsup0,7kWModalità standby $P_{SB}$ 0,008kWTipo di input energeticoElettricModalità di riscaldamento del basamento $P_{CK}$ 0kWTipo di input energetico $IEtetricAltri articoliVariabileVariabileFlusso d'aria nominale (aria-acqua)3000m^3/hLivello di potenza sonora, interno/esternoL_{WA}35/54dBPortata dell'acqua salmastra nelle pompe di conscrutam^3/h$	Capacità di intervallo del ciclo	Pcych		kW	Efficienza dell'intervallo del ciclo COPcyc	-			
Consumo di energia in modalità diverse da quella attivaRiscaldamento supplementareModalità off $P_{oFF}$ 0,003kWPotenza termica nominalePsup0,7kWModalità di spegnimento del termostato $P_{TO}$ 0,008kWImportanti di input energeticoElettricoModalità standby $P_{SB}$ 0,008kWTipo di input energeticoElettricoModalità di riscaldamento del basamento $P_{CK}$ 0kWImportanti di input energeticoImportanti di input energeticoAltri articoli $V_{CK}$ 0kWImportanti di input energeticoImportanti di input energeticoImportanti di input energeticoControllo della capacità $V_{artianti di input energeticoImportanti di input energeticoImportanti di input energeticoImportanti di input energeticoLivello di potenza sonora, interno/esternoL_{WA}Importanti di input energeti del mezzo riscaldanteImmortanti di immortanti del mezzo riscaldanteImmortanti di immortanti del input energeti di energi di contanti di immortanti di$	Coefficiente di degradazione	Cdh	0,98	-	Temperatura massima di mandata WTOL 60	°C			
Modalità off $P_{oFF}$ 0,003kWPotenza termica nominalePsup0,7kWModalità di spegnimento del termostato $P_{TO}$ 0,008kW </td <td>Consumo di energia in modalità diverse da qu</td> <td>iella attiva</td> <td></td> <td></td> <td>Riscaldamento supplementare</td> <td></td>	Consumo di energia in modalità diverse da qu	iella attiva			Riscaldamento supplementare				
Modalità di spegnimento del termostato   P <sub>TO</sub> 0,008   kW   Tipo di input energetico   Elettrico     Modalità standby   P <sub>SB</sub> 0,008   kW   Tipo di input energetico   Elettrico     Modalità di riscaldamento del basamento   P <sub>CK</sub> 0   kW   Tipo di input energetico   Elettrico     Altri articoli   Controllo della capacità   Variabile   Flusso d'aria nominale (aria-acqua)   3000   m³/h     Livello di potenza sonora, interno/esterno   L <sub>WA</sub> 35 / 54   dB   Portata nominale del mezzo riscaldante   m³/h     Consumo annuo di energia   Q <sub>HE</sub> 3961   kWh   Portata dell'acqua salmastra nelle pompe di calua acqua ac	Modalità off	Poss	0,003	kW	Potenza termica nominale Psup 0,7	kW			
Modalità standby $P_{sB}$ 0,008     kW     Tipo di input energetico     Elettrico       Modalità di riscaldamento del basamento $P_{ck}$ 0     kW     Tipo di input energetico     Elettrico       Altri articoli $P_{ck}$ 0     kW     Flusso d'aria nominale (aria-acqua)     3000     m³/h       Livello di potenza sonora, interno/esterno $L_{wA}$ 35 / 54     dB     Portata nominale del mezzo riscaldante     m³/h       Consumo annuo di energia $Q_{HE}$ 3961     kWh     Portata dell'acqua salmastra nelle pompe di colora o acqua acqua salmastra nelle pompe di colora o acqua ac	Modalità di spegnimento del termostato	P <sub>TO</sub>	0,008	kW					
Modalità di riscaldamento del basamento     P <sub>ck</sub> 0     kW       Altri articoli     Altri articoli     Flusso d'aria nominale (aria-acqua)     3000     m³/h       Livello di potenza sonora, interno/esterno     L <sub>WA</sub> 35 / 54     dB     Portata nominale del mezzo riscaldante     m³/h       Consumo annuo di energia     Q <sub>HE</sub> 3961     kWh     Portata dell'acqua salmastra nelle pompe di calcua acqua     m³/h	Modalità standby	P <sub>SR</sub>	0,008	kW	Tipo di input energetico Elettrico				
Altri articoli       Controllo della capacità     Variabile     Flusso d'aria nominale (aria-acqua)     3000     m³/h       Livello di potenza sonora, interno/esterno     L <sub>WA</sub> 35 / 54     dB     Portata nominale del mezzo riscaldante     m³/h       Consumo annuo di energia     Q <sub>HE</sub> 3961     kWh     Portata dell'acqua salmastra nelle pompe di calcre acqua discilica o acqua acqua acqua discilica o acqua	Modalità di riscaldamento del basamento	P <sub>ck</sub>	0	kW					
Altri articoli     Variabile     Flusso d'aria nominale (aria-acqua)     3000     m³/h       Livello di potenza sonora, interno/esterno     L <sub>wA</sub> 35 / 54     dB     Portata nominale del mezzo riscaldante     m³/h       Consumo annuo di energia     Q <sub>HE</sub> 3961     kWh     Portata dell'acqua salmastra nelle pompe di colora acqua acqua disolica o acqua		<u> </u>							
Controllo della capacita   Variabile   Flusso d'aria nominale (aria-acqua)   3000   m³/h     Livello di potenza sonora, interno/esterno   L <sub>WA</sub> 35 / 54   dB   Portata nominale del mezzo riscaldante   m³/h     Consumo annuo di energia   Q <sub>HE</sub> 3961   kWh   Portata dell'acqua salmastra nelle pompe di colora o acqua acqua social									
Liveno di potenza sonora, interno/esterno   L <sub>WA</sub> S5 / 54   dB   Portata nominale del mezzo riscaldante   mº/n     Consumo annuo di energia   Q <sub>HE</sub> 3961   kWh   Portata dell'acqua salmastra nelle pompe di colora acqua acqu				dD	Fiusso o aria nominale (aria-acqua)   3000     Portete peripele del merze riscoldente   3000	m <sup>3</sup> /h			
	Consumo annuo di energia	Q <sub>HE</sub>	3961	kWh	Portata dell'acqua salmastra nelle pompe di calore acqua glicolica o acqua-acqua	m³/h			

Modello					AMS 20-6 + BA-SVM 20-200/6 E / E	EM		
Tipo di pompa di calore	Aria	Aria-acqua Acqua di scarico Acqua salmastra Acqua-acqua						
Pompa di calore a bassa temperatura	🗌 Sì	No No						
Resistenza elettrica integrata a immersione p damento supplementare	oer un riscal-	🛛 sì	No No					
Resistenza combinata a pompa di calore		🖂 sì	No No					
Clima		🖂 Tem	perato		Freddo Caldo			
Applicazione della temperatura		Med	lia (55°C)		Bassa (35°C)			
Standard applicati		EN1482	5 / EN161	47,	EN14511 e EN12102	-		
Potenza termica nominale	Valore P classificato	5,3	kW		Efficienza energetica del riscaldamento sta- gionale	η <sub>s</sub>	131	%
Capacità dichiarata per il riscaldamento di ambienti a carico parziale e a t peratura esterna Ti					Coefficiente di prestazione dichiarato per il ri carico parziale e alla temperatura esterna Tj	iscaldame	ento di arr	nbienti a
Tj=-7°C	Pdh	4,7	kW		Tj=-7°C	Pdh	1,88	-
Tj=+2°C	Pdh	2,8	kW		Tj=+2°C	Pdh	3,26	-
Tj=+7°C	Pdh	1,8	kW		Tj=+7°C	Pdh	4,72	-
Tj=+12°C	Pdh	2,7	kW		Tj=+12°C	Pdh	6,47	-
Tj=biv	Pdh	4,7	kW		Tj=biv	Pdh	1,88	-
Tj=TOL	Pdh	4,1	kW		Tj=TOL	Pdh	1,77	-
Tj=-15°C(seTOL<-20°C)	Pdh		kW		Tj=-15°C(seTOL<-20°C)	Pdh		-
Temperatura bivalente	T <sub>biv</sub>	-7	°C		Temperatura minima dell'aria esterna	TOL	-10	°C
Capacità di intervallo del ciclo	Pcych		kW		Efficienza dell'intervallo del ciclo	COPcyc		-
Coefficiente di degradazione	Cdh	0,99	-	Ц	Temperatura massima di mandata	WTOL	58	°C
Consumo di energia in modalità diverse da qu	uella attiva				Riscaldamento supplementare			
Modalità off	P	0,007	kW		Potenza termica nominale	Psup	1,2	kW
Modalità di spegnimento del termostato	P <sub>to</sub>	0,012	kW					
Modalità standby	P <sub>sb</sub>	0,012	kW		Tipo di input energetico		Elettrico	
Modalità di riscaldamento del basamento	Р <sub>ск</sub>	0	kW					
Altri articoli								
Controllo della capacità	V	ariabile		Π	Flusso d'aria nominale (aria-acqua)		2526	m³/h
Livello di potenza sonora, interno/esterno	L <sub>wa</sub>	35 / 51	dB	T	Portata nominale del mezzo riscaldante			m³/h
Consumo annuo di energia	Q <sub>HE</sub>	3248	kWh		Portata dell'acqua salmastra nelle pompe di calore acqua glicolica o acqua-acqua			m³/h

Modello				AMS 20-6 + BA-SVM 20-200/6 E / E	EM						
Tipo di pompa di calore		Aria	Aria-acqua Acqua di scarico Acqua salmastra Acqua-acqua								
Pompa di calore a bassa temperatura		🗌 sì									
Resistenza elettrica integrata a immersione p damento supplementare	er un riscal-	🛛 sì	Sì No								
Resistenza combinata a pompa di calore		🖂 sì	No No								
Clima		🖂 Tem	perato	Freddo Caldo							
Applicazione della temperatura		Mec Mec	lia (55°C)	Bassa (35°C)							
Standard applicati		EN1482	5 / EN161	17							
Potenza termica nominale	Valore P classificato	7,0	kW	Efficienza energetica del riscaldamento sta- gionale	η <sub>s</sub>	127	%				
Capacità dichiarata per il riscaldamento di ambienti a carico parziale e a t peratura esterna Ti				Coefficiente di prestazione dichiarato per il ri carico parziale e alla temperatura esterna Tj	scaldame	ento di am	ibienti a				
Tj=-7°C	Pdh	6,3	kW	Tj=-7°C	Pdh	1,94	-				
Tj=+2°C	Pdh	3,9	kW	Tj=+2°C	Pdh	3,11	-				
Tj=+7°C	Pdh	2,6	kW	Tj=+7°C	Pdh	4,42	-				
Tj=+12°C	Pdh	3,7	kW	Tj=+12°C	Pdh	5,93	-				
Tj=biv	Pdh	6,6	kW	Tj=biv	Pdh	1,83	-				
Tj=TOL	Pdh	5,9	kW	Tj=TOL	Pdh	1,86	-				
Tj=-15°C(seTOL<-20°C)	Pdh		kW	Tj=-15°C(seTOL<-20°C)	Pdh		-				
Temperatura bivalente	T <sub>biv</sub>	-8,6	°C	Temperatura minima dell'aria esterna	TOL	-10	°C				
Capacità di intervallo del ciclo	Pcych		kW	Efficienza dell'intervallo del ciclo	COPcyc		-				
Coefficiente di degradazione	Cdh	0,97	-	Temperatura massima di mandata	WTOL	58	°C				
Consumo di energia in modalità diverse da qu	iella attiva			Riscaldamento supplementare							
Modalità off	POFF	0,002	kW	Potenza termica nominale	Psup	1,1	kW				
Modalità di spegnimento del termostato	P <sub>to</sub>	0,010	kW								
Modalità standby	P <sub>SB</sub>	0,015	kW	Tipo di input energetico		Elettrico					
Modalità di riscaldamento del basamento	Р <sub>ск</sub>	0,030	kW								
Altri articoli											
Controllo della capacità	V	ariabile		Flusso d'aria nominale (aria-acqua)		3000	m³/h				
Livello di potenza sonora, interno/esterno	L <sub>WA</sub>	35 / 55	dB	Portata nominale del mezzo riscaldante		0,60	m³/h				
Consumo annuo di energia	Q <sub>HE</sub>	4447	kWh	Portata dell'acqua salmastra nelle pompe di calore acqua glicolica o acqua-acqua			m³/h				

Modello					AMS 20-6 + BA-SVM 20-200/6 E / E	EM			
Tipo di pompa di calore					irico istra a				
Pompa di calore a bassa temperatura		🗌 sì	No No					-	
Resistenza elettrica integrata a immersione p damento supplementare	oer un riscal-	🛛 sì	No No						
Resistenza combinata a pompa di calore		🖂 sì	🗌 No						
Clima		Tem	perato		Freddo Caldo				
Applicazione della temperatura		Mec	lia (55°C)		Bassa (35°C)				
Standard applicati		EN1482	5 / EN161	147				-	
Potenza termica nominale	Valore P classificato	10,0	kW		Efficienza energetica del riscaldamento sta- gionale	η <sub>s</sub>	132	%	
Capacità dichiarata per il riscaldamento di am peratura esterna Tj	bienti a carico	parziale	e a tem-		Coefficiente di prestazione dichiarato per il ri carico parziale e alla temperatura esterna Tj	scaldame	ento di am	bienti a	
Tj=-7°C	Pdh	8,9	kW		Tj=-7°C	Pdh	1,99	-	
Tj=+2°C	Pdh	5,5	kW		Tj=+2°C	Pdh	3,22	-	
Tj=+7°C	Pdh	3,5	kW		Tj=+7°C	Pdh	4,61	-	
Tj=+12°C	Pdh	5,0	kW		Tj=+12°C	Pdh	6,25	-	
Tj=biv	Pdh	9,2	kW		Tj=biv	Pdh	1,90	-	
Tj=TOL	Pdh	8,1	kW		Tj=TOL	Pdh	1,92	-	
Tj=-15°C(seTOL<-20°C)	Pdh		kW		Tj=-15°C(seTOL<-20°C)	Pdh		-	
Temperatura bivalente	T <sub>biv</sub>	-7,9	°C		Temperatura minima dell'aria esterna	TOL	-10	°C	
Capacità di intervallo del ciclo	Pcych		kW		Efficienza dell'intervallo del ciclo	COPcyc		-	
Coefficiente di degradazione	Cdh	0,98	-		Temperatura massima di mandata	WTOL	58	°C	
Consumo di energia in modalità diverse da gi	uella attiva				Riscaldamento sunnlementare				
Modalità off	P	0.002	kW	+	Potenza termica nominale	Psup	1.9	kW	
Modalità di spegnimento del termostato	P <sub>TO</sub>	0.014	kW			roup	1,7		
Modalità standby	Pag	0.015	kW		Tipo di input energetico		Elettrico		
Modalità di riscaldamento del basamento	Pau	0.035	kW			<u> </u>			
	СК								
Altri articoli									
Controllo della capacità	V	ariabile			Flusso d'aria nominale (aria-acqua)		4380	m³/h	
Livello di potenza sonora, interno/esterno	L <sub>WA</sub>	35 / 58	dB		Portata nominale del mezzo riscaldante		0,86	m³/h	
Consumo annuo di energia	Q <sub>HE</sub>	6136	kWh		Portata dell'acqua salmastra nelle pompe di calore acqua glicolica o acqua-acqua			m³/h	

### Schemi di cablaggio elettrico




















Gruppo NIBE

Hannabadsvägen 5 285 32 Markaryd Svezia

www.nibe.eu